LIVARNO

300 LED CURTAIN LIGHTS/LED-LICHTER-VORHANG/RIDEAU LUMINEUX À LED

(GB)

300 LED CURTAIN LIGHTS

Operation and safety notes

(DE) (AT) (BE)

LED-LICHTER-VORHANG

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (BE)

RIDEAU LUMINEUX À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

LED-LICHTGORDIJN

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

KURTYNA ŚWIETLNA LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

SVĚTELNÝ LED ZÁVĚS

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

SVETELNÝ LED ZÁVES

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)

CORTINA DE GUIRNALDAS LED

Instrucciones de utilización y de seguridad

(DK)

LED-LYSGARDIN

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)

TENDA LUMINOSA A LED

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)

LED FÉNYFÜGGÖNY

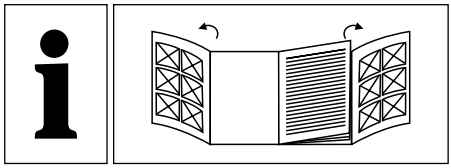
Kezelési és biztonsági utalások

(PT)

CORTINA DE LUZES LED

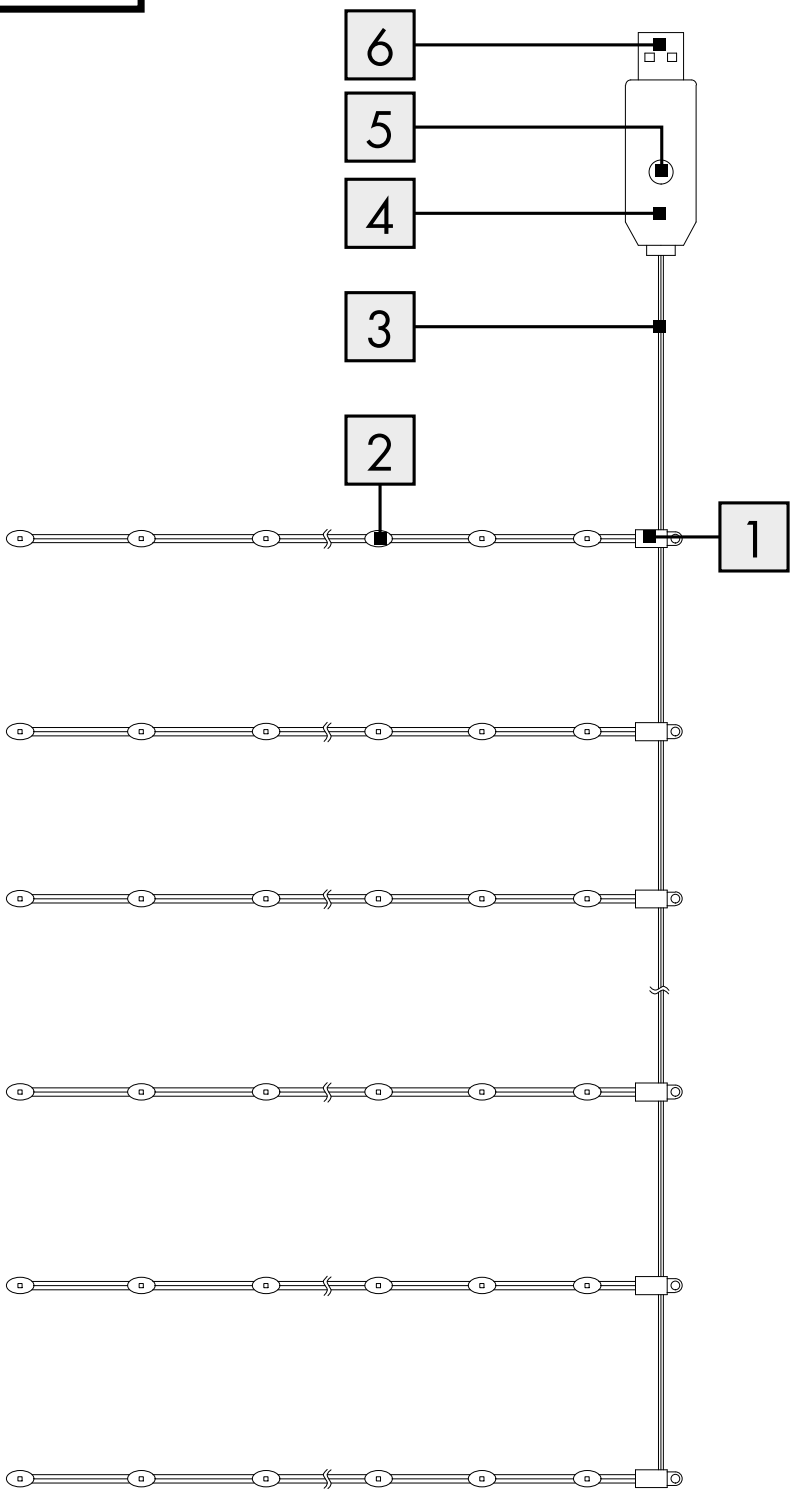
Instruções de utilização e de segurança

IAN 526326_2601

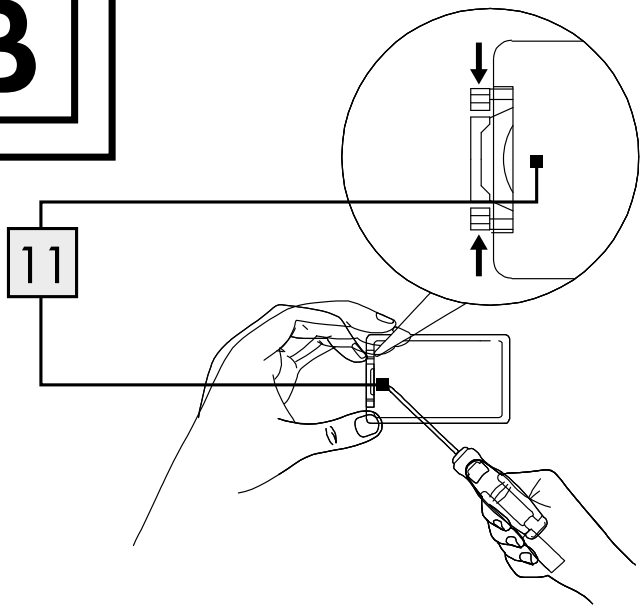


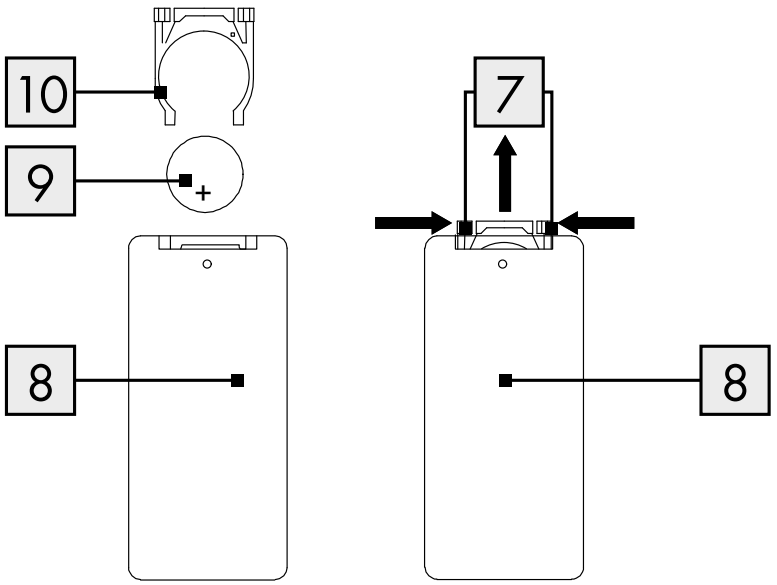
GB	Operation and safety notes	Page	5
DE/AT/BE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	36
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	74
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	116
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	149
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	185
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	216
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	248
DK	Brugs- og sikkerheds-anvisninger	Side	282
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	312
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	347
PT	Instruções de utilização e de segurança	Página	379

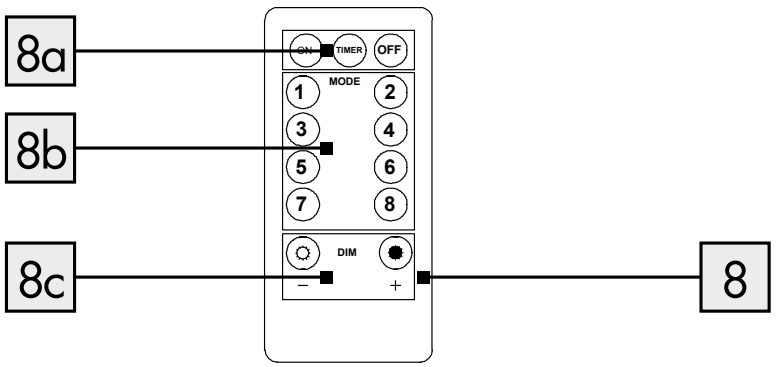
A



B







List of pictograms used ..... Page 7

Introduction ..... Page 8
Proper use ..... Page 9
Description of parts and features ..... Page 9
Technical data ..... Page 10
Included items ..... Page 12

Safety information ..... Page 13
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries ..... Page 20
Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion ..... Page 24

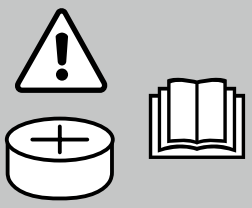
Use ..... Page 25
Switching the product on/off using the IR remote control ..... Page 26
Controlling the light effects using the IR remote control ..... Page 27
Replacing the battery ..... Page 29

Cleaning and care ..... Page 30

Disposal ..... Page 31

Warranty claim procedure ..... Page 34

Service ..... Page 35

List of pictograms used	
⎓	Direct current/voltage
	Protection class III
	**WARNING!** The product contains coin cell. Hazardous if swallowed - note the instructions.
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety information Instructions for use
	Do not swallow

List of pictograms used	
	Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

300 LED Curtain Lights

● Introduction

The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to

anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Proper use



This product is only suitable for private use for decorating in dry indoor rooms.
This product is intended for use in private, domestic enviroment only and not for commercial purposes.

Description of parts and features

1 Hanger
2 LED
3 Light chain
4 Infrared receiver
5 ON/OFF switch
6 USB plug
7 Groove of battery compartment
8 IR remote control

8a ON/OFF/TIMER buttons
8b MODE buttons (1 to 8)
8c DIM +/- buttons
9 Battery
10 Battery compartment
11 Safety lock of battery compartment

Technical data

Light chain 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Operating voltage:	5 V⎓
LEDs:	300 LEDs (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (LEDs are non-replaceable.)
Protection:	Class III/⧫III⧫
IP class:	IP20

Total power
consumption: 1.2W (HG14756A,
HG14756B,
HG14756C)
HG14756A: Warm white
HG14756B: Cool white
HG14756C: Multi-colour
Note: Use only SELV power supply of maximum working output voltage 5 V⎓, (Uout), 1 A.

Battery information (for included battery):

Type: CR2025
Volt: 3 V⎓
Chemistry: Li-MnO_2

Manufactured by:
Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
GERMANY
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

IR remote control 8 **:**
Battery: 3 V, lithium battery, type CR2025

Included items

1 LED light curtain
1 IR remote control
1 CR2025 battery (best before 09/2027)
1 Operating instructions

Safety information

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

- 

  ⚠ WARNING!
  DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate

the dangers. Please keep children away from the product at all times.

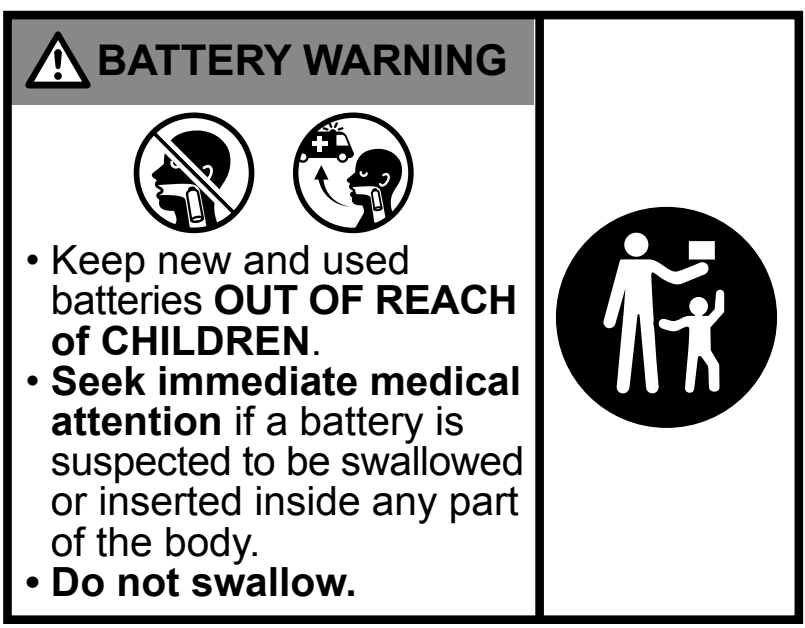
- This product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.
- ⚠ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- Do not pull the product mains cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- The product can be used on all surfaces officially classified as being of “normal flammability“.
- Do not attach any other objects to the product.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before connecting the product to the mains you should always check the product for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This product's external flexible tube is non-replaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The LEDs cannot be replaced.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.

- Protect the mains cable from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the product from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- To reduce the risk of strangulation, the flexible cable connected to the product shall be effectively fixed to the wall if it is within arm's reach.
- 

⚠ **BATTERY WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN!** If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

⚠ **WARNING! CONTAINS SWALLOWABLE BUTTON/ COIN CELLS! CHOKING HAZARD!**

⚠ **WARNING!** This product contains a coin/button battery. A coin/button battery can cause serious internal chemical burns or death if swallowed.

⚠ **WARNING!** Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the

body, seek immediate medical attention.

- Never touch the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to another set of lights.
- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.

Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/ rechargeable batteries

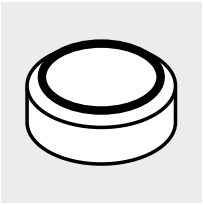
- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged

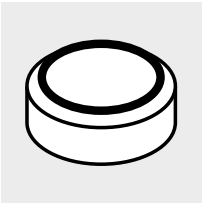
batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.
- Remove batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery/rechargeable battery!

- Insert batteries/rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery/rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery/rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product immediately.
-  **KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!** Swallowing batteries can cause chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns may occur within 2 hours of swallowing batteries. Seek immediate medical attention.



Non-obvious symptoms that might occur because of battery ingestion

If a button or coin battery has been ingested, or there is a possibility one might have been ingested, please seek medical attention and inform the medical authorities that you suspect battery ingestion.

It's not always clear when a child has swallowed a button battery, as there are no specific symptoms. However, they might:

- cough, gag, or drool;
- seem to have a stomach bug or virus;
- vomit;

- complain of pain in their stomach, chest, or throat;
- appear tired or sluggish; and
- lose their appetite.

- Since the signs aren't obvious, it's important to keep a close eye on loose, used, or spare button or coin batteries in your home, as well as the products that contain them.

Use (see Fig. A)

Note: Remove all packaging materials from the product.
Note: The LEDs are connected in series. If one LED is defective, up to ten LEDs may not light up.

- Insert the USB plug [6] of the product into the USB port of the USB power supply.
- Press the switch [5] to light on the LED [2] to Continuous combination mode.
- Press switch [5] to switch off the light chain.
- To choose specific light effect, please use IR remote control [8].

Switching the product on/off using the IR remote control

Note: The infrared receiver [4] is located on the adapter. Always aim the IR remote control [8] directly at the receiver [4] for best reception.

Note: Remove the insulating strips from the battery compartment [10]

before using the IR remote control 8 for the first time.

- Ensure that there are no obstacle between the sender and the receiver 4.
- Press the ON button on the IR remote control 8 to turn on the LEDs.
- Press the OFF button on the IR remote control 8 to switch off the LEDs.

Controlling the light effects using the IR remote control

The following functions are available: 8a

Button “ON”: ON
Button “OFF”: OFF
Button “TIMER”: TIMER

8b

Button 1:	Combination
Button 2:	In wave
Button 3:	Sequential
Button 4:	Slo-Glo
Button 5:	Chasing/flash
Button 6:	Slow fade
Button 7:	Twinkle/flash
Button 8:	Steady on

8c

Button +:	Increase lights intensity
Button –:	Reduce lights intensity

- To switch on timer function, press the “TIMER” button 8a of IR remote control 8. The product lights glow permanently for 6 hours and will be followed by a subsequent pause of 18 hours. Afterwards, the product will light up

again at its designated turn on time for 6 hours followed by a subsequent pause of 18 hours.

Note: The off button on the IR remote control [8] is only suitable for switching off temporarily. To switch off permanently, remove the product from the USB port of power supply.

● Replacing the battery (see Fig. B)

If the range of the IR remote control [8] is reduced, you must change the battery [9].

□ To do this, using a tool (not included) to press and hold the safety lock of battery compartment [11], unlock the interlock by pushing grooves [7] to center then pull the battery drawer out of the

back of the IR remote control 8 and remove the battery 9.

- Insert a new battery as shown in the illustration on the back of the IR remote control 8.

Cleaning and care

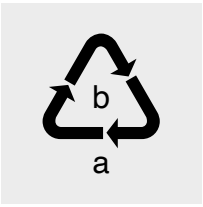
⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! First pull the product out of the USB port of power supply. For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

- Easy to clean for heavy soiling, with a slightly damp cloth.

Disposal

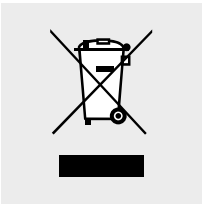
The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/ 20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

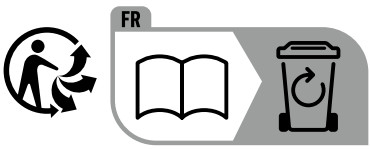


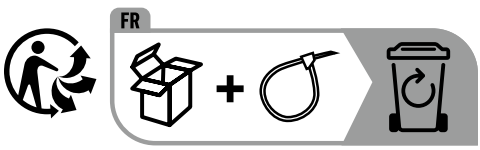
Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.







The product incl. accessories, manual and packaging materials are

recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic

heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, pleaseobserve the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 526326_2601) available as proof of purchase.
You will find the item number on the rating plate, an engraving on the

front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.
If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.
You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you.
Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk

CE

Legende der verwendeten Piktogramme ..... Seite 38

Einleitung ..... Seite 39
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 40
Teilebeschreibung ..... Seite 40
Technische Daten ..... Seite 41
Lieferumfang ..... Seite 43

Sicherheitshinweise ..... Seite 44
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus ..... Seite 51
Nichtoffensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können ..... Seite 56

Anwendung .....Seite 58
Ein-/Ausschalten des Produkts mit der IR-Fernbedienung .....Seite 59
Steuern der Lichteffekte mit der IR-Fernbedienung .....Seite 60
Batterie wechseln .....Seite 62

Reinigung und Pflege.....Seite 63

Entsorgung.....Seite 64

Abwicklung im Garantiefall.....Seite 71

Service .....Seite 72

Legende der verwendeten Piktogramme	
⎓	Gleichstrom/-spannung
	Schutzklasse III
	**WARNUNG!** Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Gefährlich bei Verschlucken – beachten Sie die Anweisungen.
CE	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Nicht verschlucken

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.

LED-Lichtervorhang

● Einleitung

Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen

Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist nur für die Dekoration in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

Teilebeschreibung

1 Aufhänger
2 LED
3 Lichterkette
4 Infrarot-Empfänger
5 EIN-/AUS-Taste
6 USB-Stecker

7 Arretierung (Batteriefach)
8 IR-Fernbedienung
8a ON-/OFF-/TIMER-Tasten
8b MODE-Tasten (1 bis 8)
8c Tasten DIM +/-
9 Batterie
10 Batteriefach
11 Sicherheitsverschluss am Batteriefach

Technische Daten

Lichterkette 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Betriebs-spannung:	5 V⎓
LEDs:	300 LEDs (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (LEDs können nicht ausgetauscht werden.)
Schutzklasse:	III/⧈

Schutzart:	IP20
Leistungs-aufnahme gesamt:	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)
HG14756A:	warmweiß
HG14756B:	kaltweiß
HG14756C:	mehrfarbig

Hinweis: Verwenden Sie nur die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5 V ⎓, (Uout), 1 A.

Batterieinformationen (für mitgelieferte Batterie):

Typ:	CR2025
Spannung:	3 V ⎓
Chemie:	Li-MnO_2

Hergestellt von:
Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
DEUTSCHLAND
E-Mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

IR-Fernbedienung 8 **:**

Batterie:	3 V, Lithium-Batterie, Typ CR2025

Lieferumfang

1 LED-Lichtervorhang
1 IR-Fernbedienung
1 CR2025 Batterie (mindestens haltbar bis 09/2027)
1 Bedienungsanleitung

Sicherheits-hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!



⚠ WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne

Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.

⚠ **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!** Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.

- Ziehen Sie nicht an der Netzleitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammbaren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die äußere flexible Netzleitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Netzleitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Das Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken

irgendwelche Gegenstände in dieselben.

- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Produkt vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Um das Risiko einer Strangulation zu verringern, muss die flexible Verkabelung, die mit dem Produkt verbunden ist, wirkungsvoll an der Wand befestigt werden, wenn sie sich in Armreichweite befindet.

⚠ BATTERIE WARNUNG



- Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien **AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN** auf.
- **Suchen Sie sofort einen Arzt auf,** wenn Sie den Verdacht haben, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.
- **Nicht verschlucken.**



⚠ BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN! Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.

⚠ ACHTUNG! ENTHÄLT VERSCHLUCKBARE KNOPF-/MÜNZZELLEN! ERSTICKUNGSGEFAHR!

⚠ **WARNUNG!** Dieses Produkt enthält eine Münz-/Knopfbatterie. Eine Münz-/Knopfbatterie kann bei Verschlucken schwere innere chemische Verbrennungen verursachen oder zum Tod führen.

⚠ **WARNUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder anderweitig in einen Körperteil eingedrungen sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.

- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle

eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.

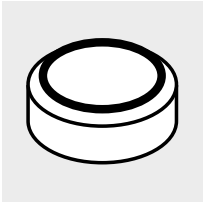
Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

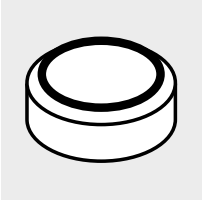
Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+)

und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.

- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.
-  **BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!**
  Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken

auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.



Nichtoffensichtliche Symptome, die durch Verschlucken von Batterien auftreten können

Wenn eine Knopf- oder Münzbatterie verschluckt wurde oder die Möglichkeit besteht, dass eine solche verschluckt wurde, suchen Sie ärtzliche Hilfe auf und informieren Sie den zuständigen Arzt darüber, dass der Verdacht auf Verschlucken einer Batterie besteht.

Es ist nicht immer erkennbar, ob ein Kind eine Knopf- oder Münzbatterie verschluckt hat, da es keine spezifischen Symptome gibt. Es könnte jedoch sein, dass Kinder:

- husten, würgen oder sabbern;
- Anzeichen einer Magenverstimmung oder eines Virus zeigen;
- sich übergeben;
- über Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals klagen;
- müde oder träge wirken;
  und
- ihren Appetit verlieren.

- Da die Anzeichen nicht offensichtlich sind, ist es wichtig, lose, gebrauchte oder überschüssige Knopf- oder Münzbatterien im Haushalt sowie Produkte, die diese enthalten, genau im Auge zu behalten.

● Anwendung (siehe Abb. A)

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.
Hinweis: Die LEDs sind in Reihe geschaltet. Ist eine LED defekt, können insgesamt bis zu 10 LEDs ausfallen.

- □ Stecken Sie den USB-Stecker [6] des Produkts in den USB-Anschluss des USB-Netzteils.
- □ Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste [5], um die LEDs [2] im kontinuierlichen Kombinationsmodus einzuschalten.
- □ Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste [5], um das Produkt auszuschalten.
- □ Verwenden Sie die IR-Fernbedienung [8], um einen bestimmten Lichteffekt zu wählen.

Ein-/Ausschalten des Produkts mit der IR-Fernbedienung

Hinweis: Der Infrarot-Empfänger [4] befindet sich am Adapter. Richten Sie die IR-Fernbedienung [8] für den besten Empfang immer direkt auf den Infrarot-Empfänger [4].

Hinweis: Entfernen Sie die Isolierstreifen aus dem Batteriefach [10], bevor Sie die IR-Fernbedienung [8] zum ersten Mal verwenden.

- Stellen Sie sicher, dass sich zwischen Sender und Infrarot-Empfänger [4] keine Hindernisse befinden.
- Drücken Sie die ON-Taste auf der IR-Fernbedienung [8], um die LEDs einzuschalten.

- Drücken Sie die OFF-Taste auf der IR-Fernbedienung 8, um die LEDs auszuschalten.

Steuern der Lichteffekte mit der IR-Fernbedienung

Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

8a:

Taste „ON“: EIN
Taste „OFF“: AUS
Taste „TIMER“: TIMER

8b:

Taste 1: Kombination
Taste 2: Wellenförmig
Taste 3: Sequenziell
Taste 4: Slo-Glo
Taste 5: Ziselierend/Blitzend
Taste 6: Langsames Übergleiten

Taste 7: Funkelnd/Blinkend
Taste 8: Dauerlicht

8c:
Taste +: Lichtintensität erhöhen
Taste –: Lichtintensität verringern

- Um die Timer-Funktion einzuschalten, drücken Sie die Taste „TIMER“ 8a der IR-Fernbedienung 8. Das Produkt leuchtet dauernd für 6 Stunden mit einer anschließenden Pause von 18 Stunden. Das Produkt leuchtet anschließend zur Einschaltzeit erneut 6 Stunden mit einer anschließenden 18-stündigen Pause.

Hinweis: Die Aus-Taste der IR-Fernbedienung 8 ist nur zum vorübergehenden Ausschalten geeignet. Um

dauerhaft auszuschalten, entfernen Sie das Produkt aus der USB-Buchse des USB-Netzteils.

● Batterie wechseln (siehe Abb. B)

Wenn sich die Reichweite der IR-Fernbedienung [8] verringert, müssen Sie die Batterie [9] wechseln.

□ Drücken Sie dazu mit einem Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten) auf den Sicherheitsverschluss des Batteriefachs [11] und halten Sie diesen gedrückt. Lösen Sie die Verriegelung, indem Sie die Arretierung [7] in Richtung des Geräts drücken. Ziehen Sie die Batterieschublade auf der Rückseite der IR-Fernbedienung [8] heraus und entnehmen Sie die Batterie [9].

- Legen Sie eine neue Batterie ein, wie in der Abbildung auf der Rückseite der IR-Fernbedienung 8 dargestellt.

Reinigung und Pflege

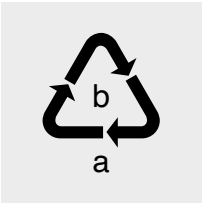
⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie zuerst das Produkt aus der USB-Buchse des USB-Netzteils. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Bei stärkeren Verschmutzungen mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen.

Entsorgung

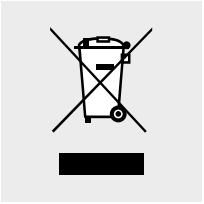
Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



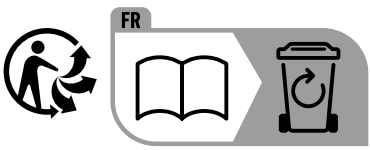
Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

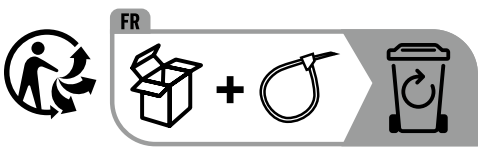


Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das

Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.







Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.
Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab,

um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 526326_2601) als Nachweis für den Kauf bereit.
Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.
Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte

Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at

BE **Service Belgien**

Tel.: 0800 12089

E-Mail: owim@lidl.be

CE

Légende des pictogrammes utilisés ..... Page 76

Introduction ..... Page 77
- Utilisation conforme ..... Page 78
- Descriptif des pièces ..... Page 78
- Caractéristiques techniques ..... Page 79
- Contenu de la livraison ... Page 82

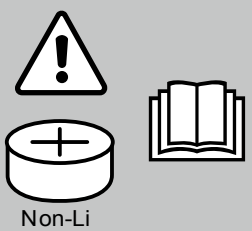
Consignes de sécurité ..... Page 82
- Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables ..... Page 90
- Symptômes non visibles pouvant apparaître lors de l'ingestion de piles ..... Page 95

Utilisation ..... Page 96
Mise en marche/arrêt du produit avec la télécommande IR ..... Page 97
Contrôler les effets lumineux avec la télécommande IR ..... Page 99
Remplacer la pile ..... Page 101

Nettoyage et entretien ..... Page 102

Mise au rebut ..... Page 103

Garantie ..... Page 106
Faire valoir sa garantie ... Page 113
Service après-vente ..... Page 114

Légende des pictogrammes utilisés	
⎓	Courant continu/ Tension continue
	Classe de protection III
	**AVERTISSEMENT !** Ce produit contient une pile bouton. Danger en cas d'ingestion – veuillez respecter les instructions.
CE	Le sigle CE confirme la conformité avec les directives UE applicables au produit.
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation

Légende des pictogrammes utilisés	
	Ne pas avaler
	Consultez immédiatement un médecin si vous pensez que des piles ont été ingérées ou ont pénétré dans une partie du corps.

Rideau lumineux à LED

● Introduction

Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utili-

sation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

Utilisation conforme



Ce produit convient uniquement pour la décoration dans des espaces intérieurs secs à usage privé. Le produit est uniquement destiné à un usage domestique et non commercial.

Descriptif des pièces

1 Attache de suspension
2 LED
3 Guirlande lumineuse
4 Récepteur infrarouge

5 Touche MARCHE/ARRÊT
6 Connecteur USB
7 Verrouillage (compartiment à pile)
8 Télécommande IR
8a Touches ON/OFF/TIMER
8b Touches MODE (1 à 8)
8c Touches DIM +/-
9 Pile
10 Compartiment à pile
11 Fermeture de sécurité du compartiment à pile

Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C :

Tension de service : 5 V⎓

LED :	300 LEDs (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (les LED ne peuvent pas être remplacées.)
Classe de protection :	III/
Indice de protection :	IP20
Puissance totale absorbée :	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)
HG14756A :	blanc chaud
HG14756B :	blanc froid
HG14756C :	multicolore

Remarque : Utilisez exclusivement l'alimentation électrique SELV d'une

puissance maximale de sortie de 5 V⎓ (Uout) 1 A.

Informations sur la pile (pour la pile fournie) :

Type : CR2025
Tension : 3 V⎓
Chimie : Li-MnO_2

Fabriquée par :

Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
ALLEMAGNE
E-mail : battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Télécommande IR 8 **:**

Pile : 3 V, pile lithium, type CR2025

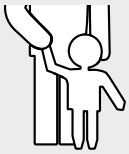
Contenu de la livraison

1 rideau lumineux LED
1 télécommande IR
1 pile CR2025 (utilisable de préférence avant 09/2027)
1 mode d’emploi



Consignes de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À DES TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LEUR TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S’Y RAPPORTANT !

- 

⚠ AVERTISSEMENT !
DANGER DE MORT ET RISQUE D’ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d’emballage. Il existe un risque d’étouffement avec les matériaux d’emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l’écart du produit.

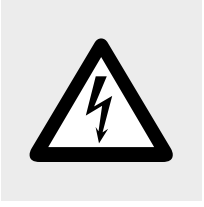
- Ce produit n’est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils comprennent les risques qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.

⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !** Ne faites pas

fonctionner le produit dans son emballage.

- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N'accrochez pas d'objet supplémentaire au produit.



Prenez garde au danger de mort par électrocution !

- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.

- N’utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre dommage.
- Le câble secteur flexible externe de ce produit ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre le produit au rebut.
- Le produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de la part de l’utilisateur. Les LED ne sont pas remplaçables.
- N’ouvrez jamais l’un des équipements électriques et n’y insérez aucun objet.
- Protégez le câble secteur des bords tranchants, des contraintes mécaniques et des surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.

- Débranchez à chaque fois le produit de la prise avant le montage, le démontage ou le nettoyage du produit.
- Pour réduire le risque de strangulation, le câble flexible relié au produit doit être solidement fixé au mur lorsqu'il se trouve à portée de bras.
- **AVERTISSEMENT CONCERNANT LA PILE**



  - Conservez les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**.
  - **Consultez immédiatement un médecin** si vous pensez que des piles ont été ingérées ou ont pénétré dans une partie du corps.
  - **Ne pas avaler.**



⚠ **AVERTISSEMENT CONCERNANT LES PILES : CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !** Si le compartiment à pile ne peut pas être fermé de manière sûre, n'utilisez plus le produit et conservez-le hors de portée des enfants.

⚠ **ATTENTION ! CONTIENT DES PILES BOUTON/DES PILES TYPE PIÈCES DE MONNAIE POUVANT ÊTRE AVALÉES ! RISQUE D'ASPHYXIE !**

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ce produit contient une pile type pièce de monnaie/une pile bouton. Une pile type pièce de monnaie/une pile bouton peut provoquer de graves brûlures chimiques internes ou entraîner la mort en cas d'ingestion.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Éliminez immédiatement les piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou qu'elles ont pénétré d'une autre manière dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

- Ne touchez pas le produit quand vous avez les mains mouillées.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.
- Si vous avez des questions concernant le produit ou si vous n'êtes pas sûr, demandez conseil à un électricien.

- Les LED ne sont pas remplaçables.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.



Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaitre dans les 2 heures suivant l'ingestion.

-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes suscep-

tibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.

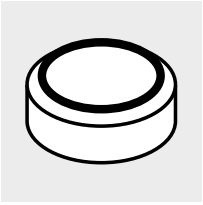
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt

du produit pour éviter tout endommagement.

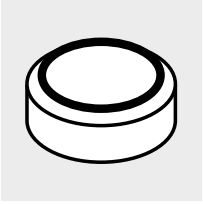
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.

- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.
-  **GARDER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**

  L'ingestion peut causer des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent apparaitre dans les 2 heures suivant l'ingestion. Faire immédiatement appel à un médecin.



Symptômes non visibles pouvant apparaître lors de l'ingestion de piles

Consultez immédiatement un médecin si une pile bouton ou une pile type pièce de monnaie a été ou a pu être ingérée et informez-le qu'il existe une suspicion d'ingestion de pile.

Il n'est pas toujours possible de savoir si un enfant a ingéré une pile bouton ou une pile type pièce de monnaie, car aucun symptôme spécifique n'y est associé. Il se pourrait cependant que l'enfant :

- tousse, s'étouffe ou bave beaucoup ;
- présente des signes de troubles gastriques ou d'une infection virale ;
- vomisse ;

- se plaigne de douleurs au ventre, à la poitrine ou à la gorge ;
- paraisse fatigué ou léthargique ; et
- perde l'appétit.

- Les symptômes n'étant pas apparents, il est important que vous surveilliez attentivement les piles boutons et piles type pièce de monnaie se trouvant dans votre foyer, ainsi que les produits en contenant.

● Utilisation (voir Fig. A)

Remarque : Veuillez retirer tous les matériaux d'emballage du produit.
Remarque : Les LED sont branchées en série. Si une LED est

défectueuse, jusqu'à 10 LED peuvent tomber en panne.

- Insérez le connecteur USB [6] du produit dans le port USB du bloc d'alimentation USB.
- Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT [5] pour allumer les LED [2] en mode combiné continu.
- Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT [5] pour éteindre le produit.
- Utilisez la télécommande IR [8] pour sélectionner un effet lumineux particulier.

Mise en marche/arrêt du produit avec la télécommande IR

Remarque : Le récepteur infrarouge [4] se trouve sur l'adaptateur. Pour une réception optimale, orientez

toujours la télécommande IR [8] directement vers le récepteur infrarouge [4].

Remarque : Retirez les bandes isolantes du compartiment à pile [10] avant d'utiliser la télécommande IR [8] pour la première fois.

- Assurez-vous qu'aucun obstacle ne perturbe la liaison entre l'émetteur et le récepteur infrarouge [4].
- Appuyez sur la touche ON de la télécommande IR [8] pour allumer les LED.
- Appuyez sur la touche OFF de la télécommande IR [8] pour éteindre les LED.

Contrôler les effets lumineux avec la télécommande IR

Les fonctions suivantes sont disponibles :

8a :

Touche «ON» : MARCHE
Touche «OFF» : ARRÊT
Touche «TIMER» : MINUTERIE

8b :

Touche 1 : Combinaison
Touche 2 : Ondulatoire
Touche 3 : Séquentiel
Touche 4 : Slo-Glo
Touche 5 : Ciselé/Clignotant
Touche 6 : Transition lente
Touche 7 : Scintillant/Clignotant
Touche 8 : Lumière continue

8c :

Touche + :	Augmenter l'intensité lumineuse
Touche – :	Diminuer l'intensité lumineuse

- Pour activer la fonction de minuterie, appuyez sur la touche «TIMER» 8a de la télécommande IR 8. Le produit éclaire en continu pendant 6 heures avant de se mettre en pause durant 18 heures. Le produit s'allume ensuite à nouveau pendant 6 heures à l'heure de mise en marche, puis se met en pause durant 18 heures.

Remarque : La touche OFF de la télécommande IR 8 est appropriée à une extinction provisoire. Pour une extinction définitive, débranchez le

produit de la prise USB du bloc d'alimentation USB.

Remplacer la pile (voir Fig. B)

Lorsque la portée de la télécommande IR [8] diminue, vous devez remplacer la pile [9].

- Pour ceci, appuyez sur la fermeture de sécurité du compartiment à pile [11] au moyen d'un outil (non fourni) et maintenez-la pressée. Débloquez le dispositif en poussant le verrouillage [7] en direction de l'appareil. Extrayez le tiroir à pile situé sur la face arrière de la télécommande IR [8] et retirez la pile [9].
- Insérez une pile neuve comme le montre la figure à l'arrière de la télécommande IR [8].

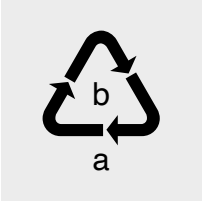
Nettoyage et entretien

⚠ **PRUDENCE ! DANGER D'ÉLECTROCUTION !** Débranchez tout d'abord le produit de la prise USB du bloc d'alimentation USB.
Afin de garantir la sécurité électrique, ne jamais nettoyer le produit avec de l'eau ou d'autres liquides, voire ne jamais le plonger dans l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- En cas de salissures plus tenaces, nettoyer avec un chiffon légèrement humidifié.

Mise au rebut

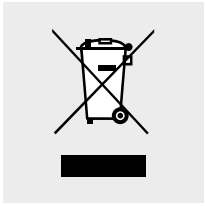
L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/20–22 : papiers et cartons/80–98 : matériaux composite.

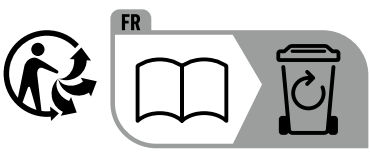


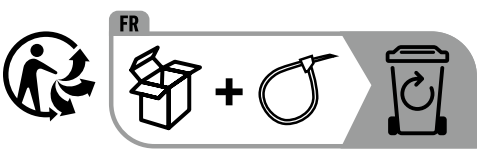
Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.







Le produit, y compris les accessoires, le mode d'emploi et les matériaux d'emballage sont recyclables et soumis à une responsabilité élargie du fabricant. Pour un meilleur traitement

des déchets, éliminez-les séparément en respectant les symboles de tri sélectif représentés. Le logo Triman s'applique uniquement à la France.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme

des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations

publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose

vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé

consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 2 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 2 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les

piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 526326_2601) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente**
France
Tél. : 0800 919270
E-Mail : owim@lidl.fr

BE **Service après-vente**
Belgique
Tél. : 0800 12089
E-Mail : owim@lidl.be

CE

Legenda van de gebruikte pictogrammen.... Pagina 118

Inleiding .....Pagina 119
Correct gebruik .....Pagina 120
Beschrijving van de onderdelen.....Pagina 120
Technische gegevens...Pagina 121
Omvang van de levering.....Pagina 123

Veiligheids-instructies .....Pagina 124
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's.....Pagina 131
Onduidelijke symptomen die door het inslikken van batterijen kunnen optreden .....Pagina 136

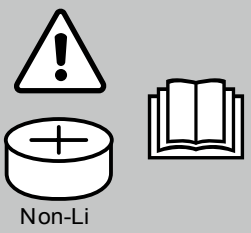
Gebruik.....Pagina 137
In-/uitschakelen van het product met de IR-afstandsbediening...Pagina 138
Instellen van de lichteffecten met de IR-afstandsbediening...Pagina 140
Batterij vervangen .....Pagina 142

Reiniging en onderhoud .....Pagina 143

Afvoer .....Pagina 144

Afwikkeling in geval van garantie.....Pagina 147

Service .....Pagina 148

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
⎓	Gelijkstroom/ -spanning
	Beschermingsklasse III
	**WAARSCHUWING!** Dit product bevat een knoopcelbatterij. Gevaarlijk bij door-slikken – neem de aanwijzingen in acht.
CE	Het CE-teken bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.
	Veiligheidsinstructies Instructies

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Niet inslikken
	Raadpleeg onmiddellijk een arts als u denkt dat er een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestopt.

LED-lichtgordijn

● Inleiding

De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften

vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Correct gebruik



Dit product is alleen geschikt voor privégebruik als decoratie in droge ruimtes binnenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

Beschrijving van de onderdelen

1 Ophangoog
2 Led
3 Lichtslinger
4 Infrarood-ontvanger
5 AAN/UIT-knop

6 USB-stekker
7 Borging (batterijvak)
8 IR-afstandsbediening
8a ON/OFF/TIMER-knoppen
8b MODE-knoppen (1 t/m 8)
8c Knoppen DIM +/-
9 Batterij
10 Batterijvak
11 Veiligheidssluiting van het batterijvak

Technische gegevens

Lichtslinger 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Bedrijfsspanning: 5 V⎓

Leds: 300 leds (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (de leds kunnen niet worden vervangen)

Beschermings-klasse:	III/
Beschermings-type:	IP20
Opgenomen vermogen totaal:	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)
HG14756A:	warm-wit
HG14756B:	koud-wit
HG14756C:	meerkleurig

Opmerking: gebruik uitsluitend de SELV-voeding met een maximaal uitgangs-vermogen van 5 V⎓, (Uout), 1 A.

Batterij-informatie (voor meegeleverde batterij):

Type:	CR2025
Spanning:	3 V⎓
Chemie:	Li-MnO_2

Geproduceerd door:
Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
DUITSLAND
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

IR-afstandsbediening 8 **:**

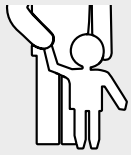
Batterij:	3 V, lithium-batterij, type CR2025

Omvang van de levering

1 led-lichtgordijn
1 IR-afstandsbediening
1 CR2025-batterij (tenminste houdbaar tot 09/2027)
1 gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN DOORGEEFT!



⚠ WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateri-

aal. Er bestaat verstikkingsgevaar door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan in de omgang met het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als zij in de gaten worden gehouden of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de eruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen

mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.

⚠ **PAS OP! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet in de verpakking.

- Trek niet aan het netsnoer van het product en zorg ervoor dat het zodanig ligt dat niemand eroverheen kan lopen of struikelen.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken worden gebruikt.
- Bevestig geen andere voorwerpen aan het product.



Vermijd levensgevaar door een elektrische schok!

- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het op het lichtnet aansluit.
- Gebruik het product nooit wanneer u beschadigingen heeft geconstateerd.
- De buitenste flexibele stroomkabel van het product kan niet worden vervangen; als de kabel beschadigd is, moet het complete product worden weggegooid.
- Het product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. De leds kunnen niet worden vervangen.

- Open nooit een van de elektrische componenten en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Haal het product voor de montage, demontage of reiniging altijd uit het stopcontact.
- Om het risico op strangulatie te verminderen, moet de flexibele kabel die op deze lamp is aangesloten effectief aan de wand/muur worden bevestigd wanneer deze zich binnen uw reikwijdte bevindt.

⚠ BATTERIJ WAARSCHUWING



- Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen **BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN**.
- **Raadpleeg onmiddellijk een arts** als u het vermoeden heeft dat er een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestopt.
- **Niet inslikken.**



⚠ BATTERIJWAARSCHUWING: BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!

Wanneer het batterijvak zich niet goed laat sluiten, mag het product niet meer worden gebruikt en moet het uit de buurt van kinderen worden gehouden.

⚠ LET OP! BEVAT INSLIKBARE KNOOPCELBATTERIJEN! VERSTIKKINGSGEVAAR!

⚠ WAARSCHUWING! Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij. Een munt-/knoopcelbatterij kan bij inslikken ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken of tot de dood leiden.

⚠ WAARSCHUWING! Gooi gebruikte batterijen meteen weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Wanneer u denkt dat er batterijen zijn ingeslikt of op een andere manier in het lichaam zijn binnengedrongen, raadpleeg dan direct een arts.

- Raak het product niet met natte handen aan.
- Het product mag niet elektrisch met een andere lichtslinger worden verbonden.

- Haal de stekker uit het stopcontact als u het product een langere tijd niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Als u vragen over het product hebt of iets niet zeker weet, vraag dan een elektricien om raad.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan moet het gehele product worden vervangen.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!**
  Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag

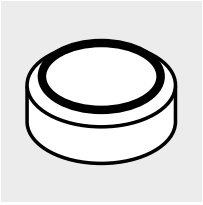
daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

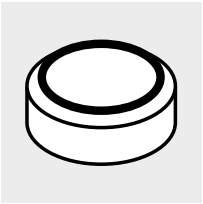
- Als de batterijen/accu‘s lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu‘s van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu‘s door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu‘s, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Plaats de batterijen/accu‘s volgens de weergegeven polariteit

(+) en (-) op batterij/accu en op product.

- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen/accu's direct uit het product.
-  **BATTERIJEN BUITEN BEREIK VAN KINDEREN BEWAREN!** Het inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden. Neem direct contact op met een arts.



Onduidelijke symptomen die door het inslikken van batterijen kunnen optreden

Raadpleeg een arts als er een knoopcelbatterij is ingeslikt of als de mogelijkheid bestaat dat er één is ingeslikt en informeer de dienstdoende arts over het feit dat men denkt dat er een batterij is ingeslikt.

Het is niet altijd duidelijk herkenbaar of een kind een knoopcelbatterij heeft ingeslikt omdat er geen specifieke symptomen zijn. Het is echter mogelijk dat kinderen:

- hoesten, kokhalzen of kwijlen;
- tekenen vertonen van misselijkheid of een virus;
- moeten overgeven;

- over pijn in de buik, in de borst of in de keel klagen;
- moe of traag overkomen;
  en
- hun eetlust verliezen.

- Omdat de symptomen onduidelijk zijn, is het belangrijk om losse, gebruikte of overbodige knoopcelbatterijen in het huishouden evenals producten die deze bevatten, nauwgezet in het oog te houden.

Gebruik (zie afb. A)

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.
Opmerking: de leds zijn in serie geschakeld. Als één led defect is, kunnen er in totaal tot 10 leds uitvallen.

- Steek de USB-stekker [6] van het product in de USB-poort van de USB-netadapter.
- Druk op de AAN/UIT-knop [5] om de leds [2] in permanente combinatiemodus in te schakelen.
- Druk op de AAN/UIT-knop [5] om het product uit te schakelen.
- Gebruik de IR-afstandsbediening [8] om een bepaald lichteffect te selecteren.

In-/uitschakelen van het product met de IR-afstandsbediening

Opmerking: de infrarood-ontvanger [4] bevindt zich op de adapter. Richt de IR-afstandsbediening [8] voor een optimale ontvangst altijd direct op de infrarood-ontvanger [4].

Opmerking: verwijder de isolatiestrip uit het batterijvak [10] voordat u de IR-afstandsbediening [8] voor het eerst in gebruik neemt.

- Zorg ervoor dat er zich tussen de zender en de infrarood-ontvanger [4] geen obstakels bevinden.
- Druk op de ON-knop op de IR-afstandsbediening [8] om de leds in te schakelen.
- Druk op de OFF-knop op de IR-afstandsbediening [8] om de leds uit te schakelen.

Instellen van de lichteffecten met de IR-afstandsbediening

De volgende functies zijn beschikbaar:

8a:

Knop ‘ON’:	AAN
Knop ‘OFF’:	UIT
Knop ‘TIMER’:	TIMER

8b:

Knop 1:	combinatie
Knop 2:	golfvormig
Knop 3:	sequentieel
Knop 4:	slo-glo
Knop 5:	ciselerend/flitsend
Knop 6:	langzaam over-vloeien
Knop 7:	fonkelend/knipperend
Knop 8:	continu brandend

8c:

Knop +:	lichtintensiteit verhogen
Knop –:	lichtintensiteit verminderen

- Om de timer-functie in te schakelen, drukt u op de knop ‘TIMER’ 8a van de IR-afstandsbediening 8. Het product brandt continu gedurende 6 uur met een erop volgende pauze van 18 uur. Het product brandt vervolgens op de inschakeltijd opnieuw 6 uur met een erop volgende pauze van 18 uur.

Opmerking: de Uit-knop van de IR-afstandsbediening 8 is alleen geschikt voor het tijdelijk uitschakelen. Voor permanent uitschakelen haalt u het product uit de USB-poort van de USB-netadapter.

Batterij vervangen (zie afb. B)

Als de reikwijdte van de IR-afstandsbediening [8] kleiner wordt, moet de batterij [9] worden vervangen.

- Druk daarvoor met een voorwerp (niet meegeleverd) op de veiligheidssluiting van het batterijvak [11] en houd deze ingedrukt. Maak de vergrendeling los door de borging [7] in de richting van het apparaat te drukken. Trek de batterijlade aan de achterkant van de IR-afstandsbediening [8] eruit en haal de batterij [9] eruit.
- Leg er een nieuwe batterij in zoals aangegeven op de afbeelding aan de achterkant van de IR-afstandsbediening [8].

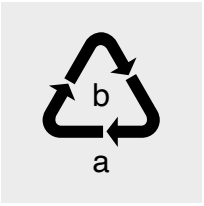
Reiniging en onderhoud

⚠ PAS OP! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Haal eerst het product uit de USB-poort van de USB-netadapter.
Vanwege de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of volledig in water worden ondergedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor het schoonmaken uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Bij hardnekkige verontreinigingen met een iets vochtig gemaakte doek schoonmaken.

Afvoer

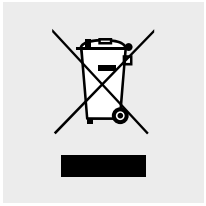
De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen/20–22: papier en vezelplaten/80–98: composietmaterialen.

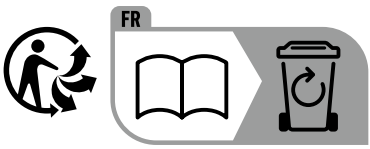


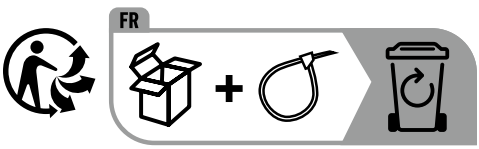
Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.







Het product incl. accessoires, de gebruiksaanwijzing en het verpakkingsmateriaal kunnen worden gerecycled en vallen onder een uitgebreide fabrikant-verantwoordelijkheid. Voer deze gescheiden af volgens de afgebeelde info-tri (sorteer-informatie)

voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/ accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte

batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 526326_2601) als bewijs van aankoop bij de hand.
Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.
Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail

contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.
Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoop-bewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijd-stip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt ver-zenden.

● Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Legenda zastosowanych piktogramów.....Strona 151

Wstęp .....Strona 153
Użycie zgodne z przeznaczeniem.....Strona 154
Opis części.....Strona 154
Dane techniczne .....Strona 155
Zawartość.....Strona 157

Wskazówki bezpieczeństwa...Strona 158
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/ akumulatorów.....Strona 166
Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w wyniku połknięcia baterii.....Strona 170

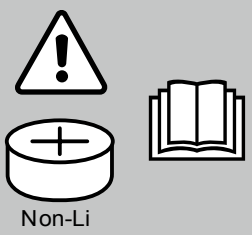
Zastosowanie.....Strona 172
Włączanie/wyłączanie produktu pilotem na podczerwień.....Strona 173
Sterowanie efektami świetlnymi za pomocą pilota na podczerwień.....Strona 174
Wymiana baterii .....Strona 176

Czyszczenie i pielęgnacja .....Strona 177

Utylizacja .....Strona 178

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej.....Strona 183

Serwis .....Strona 184

Legenda zastosowanych piktogramów	
⎓	Prąd stały/ napięcie stałe
	Klasa ochrony III
	**OSTRZEŻENIE!** Ten produkt zawiera baterię guzikową. Niebezpieczne w przypadku połknięcia – należy postępować zgodnie z instrukcjami.
CE	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.

Legenda zastosowanych piktogramów	
■ □	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
	Nie połykać
	Należy niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej, jeśli przypuszcza się, że bateria mogła zostać połknięta lub może znajdować się jakiejś części ciała.

Kurtyna świetlna LED

Wstęp

Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Użycie zgodne z przeznaczeniem



Niniejszy produkt nadaje się tylko do dekoracji w suchych pomieszczeniach wewnętrznych i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Produkt ten przeznaczony jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych.

Opis części

1 Uchwyt do zawieszania
2 Dioda LED
3 Łańcuch świetlny
4 Odbiornik na podczerwień
5 Przycisk WŁĄCZ/WYŁĄCZ
6 Wtyczka USB
7 Blokada (komora baterii)
8 Pilot na podczerwień
8a Przyciski ON/OFF/TIMER

8b Przyciski MODE (od 1 do 8)
8c Przyciski DIM +/-
9 Bateria
10 Komora baterii
11 Blokada zabezpieczająca w komorze baterii

Dane techniczne

Łańcuch świetlny 3
HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Napięcie robocze:	5 V⎓
Diody LED:	300 diod LED (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (diod LED nie można wymienić.)
Klasa ochrony:	III/
Stopień ochrony:	IP20

Pobór mocy łącznie:	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)
HG14756A:	ciepła biel
HG14756B:	zimna biel
HG14756C:	wiele kolorów

Wskazówka: Stosować jedynie zasilanie SELV o maksymalnej mocy wyjściowej wynoszącej 5 V⎓, (Uout), 1 A.

Informacje dotyczące baterii (dla dołączonych baterii):

Typ:	CR2025
Napięcie:	3 V⎓
Chemia:	Li-MnO_2

Wyprodukowane przez:
Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
NIEMCY
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Pilot na podczerwień 8 **:**
Bateria: 3 V, bateria litowa, typ CR2025

Zawartość

1 zasłona świetlna LED
1 pilot na podczerwień
1 bateria CR2025 (data ważności do 09/2027)
1 instrukcja obsługi

Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ DOKUMENTACJĘ!

- 

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI! Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy.

Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Należy zawsze trzymać dzieci z dala od produktu.

- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie

mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Zadbać o to, aby produkt został zamontowany przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.

⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEGRZANIA!**

Nie należy uruchamiać produktu w opakowaniu.

- Nie ciągnąć produktu za kabel zasilający i poprowadzić go w taki sposób, aby nikt nie mógł na niego nastąpić ani potknąć się o niego.
- Produkt można użytkować na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności.
- Do produktu nie należy przymocowywać dodatkowych przedmiotów.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Przed każdym podłączeniem produktu do sieci upewnić się, że nie został on w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- Nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Elastyczny przewód sieciowy tego produktu nie może być wymieniany. W razie uszkodzenia przewodu produkt należy zutylizować.
- Ten produkt nie zawiera elementów, które mogą być konserwowane przez użytkownika. Diod LED nie można wymienić.

- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów.
- Chronić przewód sieciowy przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.
- Nie mocować za pomocą ostrych klamer lub gwoździ.
- Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem produkt zawsze wyciągać z gniazdka.
- Aby zmniejszyć ryzyko uduszenia, elastyczne okablowanie podłączone do produktu musi być skutecznie przymocowane do ściany, gdy znajduje się w zasięgu ręki.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII



- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu **NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI**.
- **Należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej**, jeśli istnieje podejrzenie, że bateria mogła zostać połknięta lub może znajdować się jakiejś części ciała.
- **Nicht połykać.**



⚠ **OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII: PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI!** Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, nie używać produktu i trzymać go z dala od dzieci.

⚠ UWAGA! ZAWIERA BATERIE GUZIKOWE/ PASTYLKOWE, KTÓRE MOGĄ ZOSTAĆ POŁKNIĘTE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA SIĘ!

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Produkt zawiera baterię guzikową/pastylkową. W razie połknięcia bateria guzikowa/pastylkowa może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Zużyte baterie natychmiast zutylizować. Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci. Jeśli podejrzewają Państwo, że baterie zostały połknięte lub w inny sposób dostały się do jakiejkolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza.

- Nie dotykać produktu mokrymi rękoma.
- Produkt nie powinien być łączony elektrycznie z innym łańcuchem świetlnym.
- W razie dłuższej przerwy w używaniu (np. urlop) odłączyć produkt od sieci elektrycznej.
- W przypadku pytań lub wątpliwości odnośnie produktu należy poradzić się zakładu elektrycznego.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/ akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/ akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać.

Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.

- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

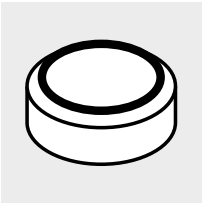
- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wycieknią baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natych-

miast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!

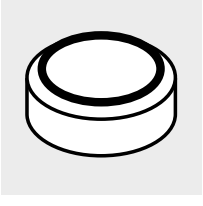
-  **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii/akumulatorów!

- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie/akumulatorynależy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii/akumulatora!
- Włożyć baterie/akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii/akumulatorze i produkcie.
- Oczyścić styki baterii/akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie/akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.
-  **PRZECHOWYWAĆ BATERIE POZA ZASIĘGIEM DZIECI!**
  Połknięcie baterii może prowadzić

do poparzeń chemicznych, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie obrażenia mogą powstać w ciągu 2 godzin po połknięciu. Natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.



Nieoczywiste objawy, które mogą wystąpić w wyniku połknięcia baterii

W przypadku połknięcia baterii guzikowej lub pastylkowej lub podejrzenia jej połknięcia, należy zwrócić się o pomoc medyczną i poinformować lekarza o podejrzeniu połknięcia baterii.

Nie zawsze można stwierdzić, czy dziecko połknęło baterię guzikową lub pastylkową, ponieważ nie ma

żadnych konkretnych objawów.
Dzieci jednak mogą:

- kaszleć, krztusić się lub ślinić;
- wykazywać objawy rozstroju żołądka lub wirusa;
- wymiotować;
- skarżyć się na bóle brzucha, klatki piersiowej lub gardła;
- wydawać się zmęczone lub ospałe;
  i
- stracić apetyt.

- Ponieważ objawy nie są oczywiste, ważne jest, aby zwracać baczną uwagę na luźne, zużyte lub zbędne baterie guzikowe lub pastylkowe w gospodarstwie domowym, a także na produkty, które je zawierają.

Zastosowanie (patrz rys. A)

Wskazówka: Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

Wskazówka: Diody LED połączone są szeregowo. Uszkodzenie jednej diody LED może spowodować awarię w sumie do 10 diod LED.

- Podłączyć wtyczkę USB [6] produktu do złącza USB zasilacza USB.
- Nacisnąć przycisk WŁĄCZ/WYŁĄCZ [5], aby włączyć diody LED [2] w trybie ciągłej kombinacji RGB.
- Nacisnąć przycisk WŁĄCZ/WYŁĄCZ [5], aby wyłączyć produkt.

- Użyć pilota na podczerwień [8], aby wybrać specyficzny efekt świetlny RGB.

Włączanie/wyłączanie produktu pilotem na podczerwień

Wskazówka: Odbiornik na podczerwień [4] znajduje się na adapterze. W celu optymalnego odbioru zawsze kierować pilota na podczerwień [8] bezpośrednio na odbiornik na podczerwień [4].

Wskazówka: Usunąć pasek izolacyjny z komory baterii [10], zanim po raz pierwszy. skorzysta się z pilota na podczerwień [8].

- Upewnić się, że między nadajnikiem a odbiornikiem na podczerwień [4] nie ma żadnych przeszkód.

- Nacisnąć przycisk ON na pilocie na podczerwień 8, aby włączyć diody LED.
- Nacisnąć przycisk OFF na pilocie na podczerwień 8, aby wyłączyć diody LED.

Sterowanie efektami świetlnymi za pomocą pilota na podczerwień

Dostępne są następujące funkcje:

8a:

Przycisk „ON“: WŁĄCZ
Przycisk „OFF“: WYŁĄCZ
Przycisk „TIMER“: TIMER

8b:

Przycisk 1: Kombinacja
Przycisk 2: Fale
Przycisk 3: Sekwencyjnie
Przycisk 4: Slo-Glo

Przycisk 5:	Cyzelowanie/ Błyskanie
Przycisk 6:	Wolne przechodzenie
Przycisk 7:	Iskrzenie/Miganie
Przycisk 8:	Stałe świecenie

8c:

Przycisk +:	Zwiększa intensywność światła
Przycisk –:	Zmniejsza intensywność światła

- Aby włączyć funkcję Timer, nacisnąć przycisk TIMER 8a pilota na podczerwień 8. Produkt świeci stale przez 6 godzin, potem następuje 18-godzinna przerwa. Następnie produkt ponownie będzie świecił się przez 6 godzin

od czasu włączenia, potem nastąpi 18-godzinna przerwa.

Wskazówka: Przycisk Wyłącz pilota na podczerwień [8] nadaje się jedynie do krótkotrwałego wyłączania. Aby wyłączyć produkt na stałe, należy odłączyć go od gniazda USB zasilacza USB.

● Wymiana baterii (patrz rys. B)

Jeśli zasięg pilota na podczerwień [8] zmniejszy się, należy wymienić baterię [9].

□ W tym celu należy nacisnąć blokadę zabezpieczającą komory baterii [11] za pomocą narzędzia (nie wchodzi w zakres dostawy) i przytrzymać ją wciśniętą. Poluzować blokadę poprzez naci-

śnięcie blokady 7 w kierunku urządzenia. W tym celu wyciągnąć szufladkę na baterię na odwrotnej stronie pilota na podczerwień 8 i wyjąć baterię 9.

- □ Włożyć nową baterię jak pokazano na rysunku na odwrotnej stronie pilota na podczerwień 8.

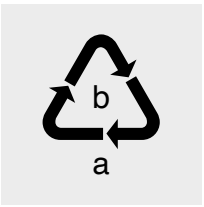
● Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!** Najpierw należy odłączyć produkt od gniazda USB zasilacza USB.
Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nigdy nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- W przypadku silniejszych zabrudzeń czyścić lekko wilgotną ściereczką.

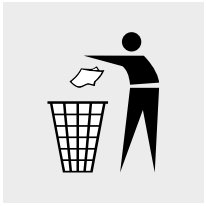
Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

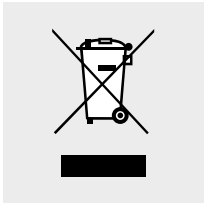


Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie

materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



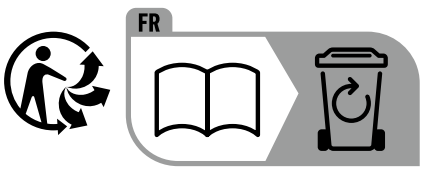
Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

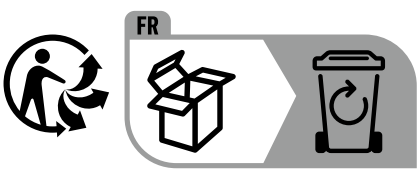
Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku

surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.







Produkt wraz z akcesoriami, instrukcja i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Należy je usuwać oddzielnie, stosując się do przedstawionych informacji dotyczących segregacji odpadów, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych

punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 526326_2601) jako dowód zakupu.
Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub

jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.
W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną. Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 223974996
E-Mail: owim@lidl.pl

CE

Legenda použitých piktogramů.....Strana 187

Úvod.....Strana 188
Použití k určenému účelu.....Strana 189
Popis dílů .....Strana 189
Technické údaje .....Strana 190
Obsah dodávky .....Strana 192

Bezpečnostní pokyny.....Strana 193
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory .....Strana 199
Symptomy, které mohou nastat při spolknutí baterie, ale nejsou zjevné .....Strana 203

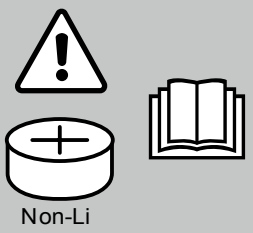
Použití .....Strana 205
Zapínání a vypínání výrobku infračerveným dálkovým ovládačem...Strana 206
Ovládání světelných efektů pomocí infračerveného dálkového ovladače....Strana 207
Výměna baterie.....Strana 209

Čistění a ošetřování .....Strana 210

Zlikvidování.....Strana 211

Postup v případě uplatňování záruky .....Strana 214

Servis .....Strana 215

Legenda použitých piktogramů	
⎓	Stejnosměrný proud/ stejnosměrné napětí
	Třída ochrany III
	**VÝSTRAHA!** Tento výrobek obsahuje jednu knoflíkovou baterii. Nebezpečí při spolknutí - dodržujte pokyny.
CE	Symbol CE potvrzuje shodu se směrnicemi ES příslušnými pro daný výrobek.
	Bezpečnostní pokyny Instrukce

Legenda použitých piktogramů	
	Nepolykejte
	Neprodleně vyhledejte lékaře, pokud se domníváte, že došlo k polknutí nebo zavedení baterie do některé části těla.

Světelný LED závěs

● Úvod

Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními

pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Použití k určenému účelu



Tento výrobek je určený pouze k soukromému používání a k dekoraci suchých, vnitřních prostorů. Výrobek je určený k použití pouze v domácnostech, není vhodný ke komerčním účelům.

Popis dílů

1 Závěs
2 LED
3 Světelný řetěz
4 Infračervený přijímač
5 Vypínač
6 USB zástrčka

7 Aretace (přihrádka na baterie)
8 Infračervený dálkový ovladač
8a Tlačítka ON/OFF/TIMER
8b Tlačítka MODE (1 až 8)
8c Tlačítka DIM +/-
9 Baterie
10 Přihrádka na baterie
11 Bezpečnostní uzávěr přihrádky na baterie

Technické údaje

Světelný řetěz 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Provozní napětí:	5 V⎓
LED:	300 LED (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (LED nelze vyměnit.)
Třída ochrany:	III/⧫

Druh ochrany:	IP20
Celkový příkon:	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)
HG14756A:	teplá bílá barva
HG14756B:	studená bíla barva
HG14756C:	vícebarevné

Poznámka: Používejte jen napájecí zdroj s SELV s maximálním výstupním výkonem 5 V⎓, (Uout), 1 A.

Informace o bateriích (pro dodané baterie):

Typ:	CR2025
Napětí:	3 V⎓
Chemické složení:	Li-MnO_2

Výrobce:
Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
NĚMECKO
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Infračervený dálkový ovladač 8 **:**

Baterie: 3 V, lithiová baterie, typ CR2025

Obsah dodávky

1 LED světelný závěs
1 infračervený dálkový ovladač
1 baterie CR2025 (použitelná nejméně do 09/2027)
1 návod k použití

Bezpečnostní pokyny

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VÝROBKU SE SEZNAMTE SE VŠEMI POKYNY K POUŽITÍ A BEZPEČNOSTNÍMI UPOZORNĚNÍMI! PŘI PŘEDÁVÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOBĚ PŘEDÁVEJTE SOUČASNĚ I VŠECHNY PODKLADY!

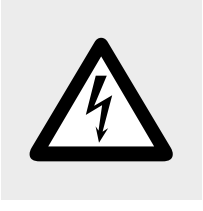
- 

  ⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY PRO MALÉ I VELKÉ DĚTI! Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.

- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nedokážou rozpoznat nebezpečí, která vznikají při manipulaci s výrobkem.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
- Dbejte na to, aby výrobek instaloval jen kvalifikovaný personál.

⚠ **OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!** Nepoužívejte výrobek v obalu.

- Netahejte za síťový kabel výrobku a ujistěte se, že přes síťový kabel nemůže nikdo chodit ani o něj zakopnout.
- Výrobek lze používat na všech plochách s běžnou hořlavostí.
- Nepřipevňujte na výrobek žádné další předměty.



Vyvarujte se ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem!

- Před každým připojením k rozvodu elektrického proudu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený.

- Nepoužívejte výrobek, pokud jste zjistili, že je poškozený.
- Vnější, pružný přívodní kabel výrobku nelze vyměnit, v případě jeho poškození se musí celý výrobek odstranit do odpadu.
- Výrobek neobsahuje díly, u kterých by musel uživatel provádět údržbu. LED nelze vyměnit.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nezavádějte jakékoli předměty.
- Síťový kabel chraňte před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy odpojte výrobek ze zásuvky.

- Aby se snížilo riziko uškrcení, musí být ohebná kabeláž připojená k výrobku, účinně připevněná ke stěně, pokud je v dosahu ruky.
- 

⚠ **VAROVÁNÍ K BATERIÍM: UCHOVÁVAT MIMO DOSAH DĚTÍ!** Pokud nelze přihrádku na baterie bezpečně uzavřít, výrobek dále nepoužívejte a uchovávejte ho mimo dosah dětí.

⚠ UPOZORNĚNÍ! OBSAHUJE KNOFLÍKOVÉ/MINCOVÉ BATERIE, KTERÉ LZE SPOLKNOUT! NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

⚠ **VÝSTRAHA!** Tento výrobek obsahuje mincovou/ knoflíkovou baterii. Mincová/knoflíková baterie může při spolknutí způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny nebo smrt.

⚠ **VÝSTRAHA!** Vybité baterie ihned zlikvidujte. Uchovávejte nové i použité baterie mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že došlo ke spolknutí baterie nebo k jejímu vniknutí do některé části těla, okamžitě vyhledejte lékaře.

- Nedotýkejte se výrobku mokrýma rukama.
- Výrobek se nesmí elektricky spojovat s jiným světelným řetězem.

- Při delším nepoužívání (např. o dovolené) odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku, kontaktujte elektrikáře.
- LED nelze vyměnit.
- Pokud LED na konci své životnosti již nesvítí, musí se celý výrobek vyměnit.



Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií/ akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně

ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.

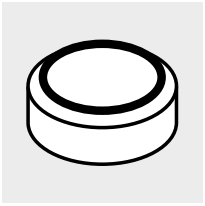
- V případě vytečení baterií/akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu.

Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!

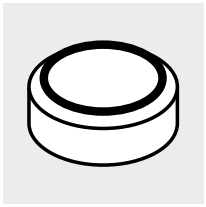
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

- 

  UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ! Spolknutí může způsobit poleptání, proděravění měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít během 2 hodin po spolknutí. Ihned vyhledat lékaře.



Symptomy, které mohou nastat při spolknutí baterie, ale nejsou zjevné

Pokud dojde k polknutí knoflíkové baterie nebo máte podezření, že k polknutí došlo, vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc a informujte lékaře, že máte podezření na polknutí baterie.

Ne vždy je jasné, zda dítě knoflíkovou baterii spolklo, protože neexistují žádné specifické symptomy. Může se ale stát, že dítě:

- kašle, dáví se nebo nadměrně slintá;
- má příznaky podráždění žaludku nebo virového onemocnění;
- zvrací;
- stěžuje si na bolesti břicha, na prsou nebo v krku;
- působí unaveně nebo zpomaleně; a
- ztrácí chuť k jídlu.

■ Vzhledem k tomu, že příznaky nejsou zjevné, je důležité mít přehled o volných, vybitých nebo náhradních knoflíkových bateriích v domácnosti a o výrobcích, které takové baterie obsahují.

● Použití (viz obr. A)

Poznámka: Odstraňte veškerý obalový materiál z výrobku.
Poznámka: LED jsou zapojené do série. Jestliže je některá LED vadná, může zapříčinit výpadek až 10 ostatních LED.

- □ Zastrčte USB zástrčku [6] výrobku do USB zdířky síťového adaptéru.
- □ Pro zapnutí LED [2] v režimu nepřetržité kombinace stiskněte vypínač [5].
- □ Pro vypnutí výrobku stiskněte vypínač [5].
- □ Pomocí infračerveného dálkového ovladače [8] vyberte konkrétní světelný efekt.

Zapínání a vypínání výrobku infračerveným dálkovým ovládačem

Poznámka: Infračervený přijímač [4] je umístěný na adaptéru. Pro nejlepší příjem nasměrujte infračervený dálkový ovladač [8] vždy přímo na infračervený přijímač [4].

Poznámka: Před prvním použitím infračerveného dálkového ovladače [8] odstraňte izolační pásek z přihrádky na baterie [10].

- Zajistěte, aby mezi vysílačem a infračerveným přijímačem [4] nebyly žádné překážky.
- Pro zapnutí LED stiskněte tlačítko ON na infračerveném dálkovém ovladači [8].

- Pro vypnutí LED stiskněte tlačítko OFF na infračerveném dálkovém ovladači 8.

Ovládání světelných efektů pomocí infračerveného dálkového ovladače

K dispozici jsou následující funkce:

8a:

Tlačítko „ON“:	ZAP
Tlačítko „OFF“:	VYP
Tlačítko „TIMER“:	TIMER

8b:

Tlačítko 1:	kombinace
Tlačítko 2:	vlny
Tlačítko 3:	sekvence
Tlačítko 4:	Slo-Glo
Tlačítko 5:	cizelující/ blýskající
Tlačítko 6:	pomalé klouzání

Tlačítko 7:	jiskřící/ blikající
Tlačítko 8:	nepřetržité světlo

8c:

Tlačítko +:	zvýšení intenzity světla
Tlačítko –:	snížení intenzity světla

- Pro zapnutí funkce časovače stiskněte tlačítko „TIMER“ 8a na infračerveném dálkovém ovladači 8. Výrobek svítí po dobu 6 hodin, potom následuje přestávka 18 hodin. Následně se výrobek znovu rozsvítí v době pro zapnutí na 6 hodin a následuje další 18hodinová přestávka.

Poznámka: Tlačítko OFF na infračerveném dálkovém ovladači 8 je

vhodné jen pro dočasné vypnutí. Pro úplné vypnutí odpojte výrobek od USB zdířky síťového adaptéru pro USB.

Výměna baterie (viz obr. B)

Jestliže se zkrátí dosah infračerveného dálkového ovladače 8, je třeba vyměnit jeho baterii 9.

- K tomu použijte nástroj (není součástí dodávky), kterým stisknete a přidržíte bezpečnostní uzávěr přihrádky na baterie 11. Uvolněte uzávěr zatlačením aretace 7 směrem k zařízení. Vytáhněte zásuvku na baterie na zadní straně infračerveného dálkového ovladače 8 a vyjměte baterii 9.
- Vložte dovnitř novou baterii podle obrázku na zadní straně infračerveného dálkového ovladače 8.

Čistění a ošetřování

⚠ OPATRNĚ! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

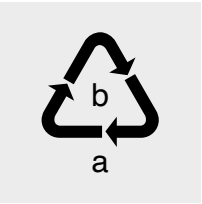
Nejprve vytáhněte výrobek z USB zdířky síťového adaptéru pro USB.

Z důvodů elektrické bezpečnosti se nesmí výrobek nikdy omývat vodou nebo jinými kapalinami nebo dokonce do vody ponořit.

- Nepoužívejte žádná rozpouštědla, benzín, apod. Výrobek by se tím mohl poškodit.
- K čištění používejte jen suchý hadr, který snepouští vlákna.
- Při silnějším znečištění vyčistit mírně navlhčeným hadrem.

Zlikvidování

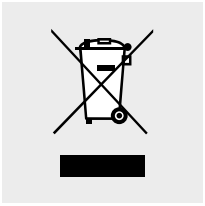
Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

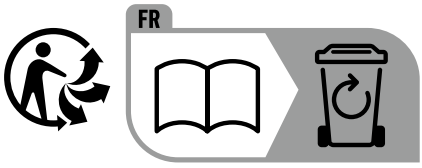


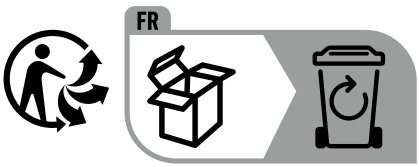
O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.







Výrobek včetně příslušenství, návodu a obalových materiálů je recyklovatelný a vztahuje se na něj rozšířená odpovědnost výrobce. Pro lepší zpracování odpadu proveďte při likvidaci třídění podle zobrazené Info-tri (informace o třídění). Logo Triman platí jen pro Francii.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběren.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/ akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/ akumulátory u komunální sběrny.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 526326_2601) jako doklad o zakoupení.
Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.
V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.
Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem

o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

CZ **Servis Česká republika**
Tel.: 800 143 873
E-Mail: owim@lidl.cz

CE

Legenda použitých piktogramov .....Strana 218

Úvod .....Strana 219
Používanie v súlade s určeným účelom .....Strana 220
Popis častí .....Strana 220
Technické údaje .....Strana 221
Obsah dodávky .....Strana 223

Bezpečnostné upozornenia .....Strana 224
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/ akumulátorových batérií .....Strana 231
Nejednoznačné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku prehltnutia batérie .....Strana 235

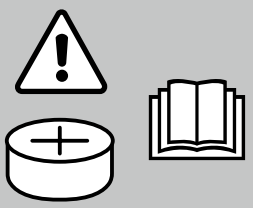
Použitie .....Strana 236
Zapnutie/vypnutie výrobku pomocou IR diaľkového ovládania.....Strana 237
Ovládanie svetelnej reťaze pomocou IR diaľkového ovládania.....Strana 239
Výmena batérie.....Strana 241

Čistenie a starostlivosť .....Strana 242

Likvidácia.....Strana 243

Postup v prípade poškodenia v záruke.....Strana 246

Servis .....Strana 247

Legenda použitých piktogramov	
⎓	Jednosmerný prúd/ napätie
	Trieda ochrany III
	**VAROVANIE!** Tento výrobok obsahuje gombíkovú batériu. Nebezpečný pri prehltnutí – riaďte sa pokynmi.
CE	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ vzťahujúcimi sa na tento výrobok.
■ □	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

Legenda použitých piktogramov	
	Neprehltnite
	Ak máte podozrenie, že batéria bola prehltnutá alebo vložená do časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Svetelný LED záves

● Úvod

Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhe a bezpečnosti.

Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

Používanie v súlade s určeným účelom



Tento výrobok je vhodný iba pre dekoráciu v suchých interiéroch pre súkromné používanie. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.

Popis častí

1 Záves
2 LED
3 Svetelná reťaz
4 Infračervený prijímač
5 ZA-/VYPÍNAČ

6 USB zástrčka
7 Aretácia (priečinok pre batérie)
8 IR diaľkové ovládanie
8a Tlačidlo ON/OFF/TIMER
8b Tlačidlá MODE (1 až 8)
8c Tlačidlá DIM +/-
9 Batéria
10 Priečinok pre batérie
11 Bezpečnostný uzáver na priečinku pre batérie

Technické údaje

Svetelná reťaz 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Prevádzkové napätie:	5 V⎓
LED diódy:	300 LED diód (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (LED nie je možné vymeniť.)

Trieda ochrany: III/
Druh ochrany: IP20
Celkový príkon: 1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)
HG14756A: teplá biela
HG14756B: studená biela
HG14756C: viacfarebná

Poznámka: Používajte iba napájací zdroj SELV s maximálnym výstupným výkonom 5 V⎓ (Uout) 1 A.

Informácie o batériách (pre dodanú batériu):

Typ: CR2025
Napätie: 3 V⎓
Chémia: Li-MnO_2

Výrobca:
Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
NEMECKO
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

IR diaľkové ovládanie 8:
Batéria: 3 V, lítiová batéria, typ CR2025

Obsah dodávky

1 LED svetelný záves
1 IR diaľkové ovládanie
1 CR2025 batéria (minimálna trvanlivosť do 09/2027)
1 návod na použitie

Bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM VÝROBKU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI OVLÁDACÍMI A BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMI! PRI POSTÚPENÍ VÝROBKU TRETÍM OSOBÁM S NÍM ODOVZDAJTE AJ VŠETKU DOKUMENTÁCIU!

- 

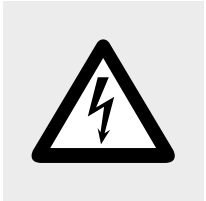
  ⚠ VAROVANIE!

  NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ A STARŠIE DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá.

Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené v súvislosti s bezpečným používaním výrobku a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.
- ⚠ **POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA!** Výrobok neprevádzkujte v obale.
- Neťahajte za sieťové vedenie výrobku a zabezpečte, aby bolo položené tak, aby naň nikto nestúpal alebo oň nemohol nikto zakopnúť.
- Výrobok je možné používať na všetkých bežne horľavých povrchoch.
- Na výrobok neupevňujte žiadne dodatočné predmety.



Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Vonkajšie ohybné sieťové vedenie výrobku nie je možné vymeniť; ak je sieťové vedenie poškodené, je potrebné celý výrobok zlikvidovať.
- Výrobok neobsahuje diely, ktorých údržbu môže vykonávať spotrebiteľ. LED diódy nie je možné vymeniť.
- Nikdy neotvárajte žiadne z elektrických zariadení, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Sieťové vedenie chráňte pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Neupevňujte pomocou ostrých svoriek alebo klincov.

- Pred montážou, demontážou alebo čistením vždy vytiahnite výrobok zo zásuvky.
- Aby sa znížilo riziko uškrtenia, flexibilné vedenie pripojené k výrobku musí byť účinne pripevnené k stene, keď je v dosahu rúk.
-

⚠ VAROVANIE BATÉRIA



- Nové a použité batérie uchovávajte **MIMO DOSAHU DETÍ.**
- Ak máte podozrenie, že batéria bola prehltnutá alebo vložená do časti tela, **okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.**
- **Neprehltnite.**



⚠ VAROVANIE TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ! Ak nie je možné správne uzatvoriť

priečinok pre batériu, výrobok už viac nepoužívajte a držte ho mimo dosahu detí.

⚠ **POZOR! OBSAHUJE PREHLTNUTEĽNÉ GOMBÍKOVÉ/MINCOVÉ BATÉRIE! NEBEZPEČENSTVO ZADUSENIA!**

⚠ **VAROVANIE!** Tento výrobok obsahuje jednu mincovú/gombíkovú batériu. Mincová/gombíková batéria môže v prípade prehltnutia spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny alebo smrť.

⚠ **VAROVANIE!** Použité batérie ihneď zlikvidujte. Nové a opotrebované batérie držte mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že došlo k prehltnutiu batérií alebo ak sa inak dostali do ktorejkoľ-

vek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nedotýkajte sa výrobku mokrými rukami.
- Výrobok nemožno elektricky spájať s inou svetelnou reťazou.
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate (napr. počas dovolenky), odpojte ho z elektrickej siete.
- V prípade otázok týkajúcich sa výrobku alebo pochybností sa obráťte na odbornú elektropredajňu.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Ak LED diódy na konci svojej životnosti prestanú fungovať, je potrebné vymeniť celý výrobok.

Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií/akumulátorových batérií

- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie/akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!
- Prehltnutie môže mať za následok popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.
-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie/akumulátorové batérie neskratujte a/alebo neotvárajte. Následkom

môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

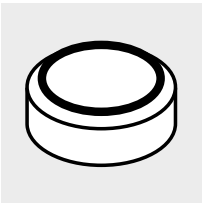
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nehádžte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií/ akumulátorových batérií

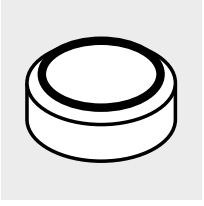
- Batérie/akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách/priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie/akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!

-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!** Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie/akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie/akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie/akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií/akumulátorových batérií!
- Vložte batérie/akumulátorové batérie podľa označenia polarity (+) a (-) na batérii/akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii/akumulátorovej batérii a v priečinku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie/akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.
-  **BATÉRIE SKLADUJTE MIMO DOSAHU DETÍ!** Prehltnutie môže spôsobiť chemické popáleniny, perforáciu tkaniny mäkkých častí a smrť. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť

dve hodiny po prehltnutí.
Okamžite vyhľadajte lekára.



Nejednoznačné príznaky, ktoré sa môžu vyskytnúť v dôsledku prehltnutia batérie

Ak došlo k prehltnutiu gombíkovej alebo mincovej batérie alebo existuje možnosť, že k tomu došlo, vyhľadajte lekársku pomoc a informujte príslušného lekára o podozrení na prehltnutie batérie.

Nie vždy je možné zistiť, či dieťa prehltlo gombíkovú alebo mincovú batériu, pretože neexistujú žiadne špecifické príznaky. Je však možné, že deti:

- kašlú, dávia sa alebo nadmerne slinia;

- vykazujú príznaky žalúdočných ťažkostí alebo vírusovej infekcie;
- vracajú;
- sťažujú sa na bolesti brucha, hrudníka alebo krku;
- vyzerajú unavené alebo letargické; a
- stratia chuť do jedla.

- Keďže príznaky nie sú zrejmé, je dôležité dôkladne sledovať voľné, použité alebo prebytočné gombíkové alebo mincové batérie v domácnosti, ako aj výrobky, ktoré ich obsahujú.

Použitie (pozri obr. A)

Poznámka: Odstráňte celý obalový materiál z výrobku.

Poznámka: LED diódy sú spínané porade. Ak je jedna LED defektná, môže vypadnúť celkovo až 10 LED diód.

- Zastrčte USB zástrčku [6] výrobku do USB prípojky USB sieťového dielu.
- Stlačením ZA-/VYPÍNAČA [5] zapnete LED diódy [2] v režime kontinuálnej kombinácie.
- Stlačte ZA-/VYPÍNAČ [5] pre vypnutie výrobku.
- Pomocou IR diaľkového ovládania [8] vyberte konkrétny svetelný efekt.

Zapnutie/vypnutie výrobku pomocou IR diaľkového ovládania

Poznámka: Infračervený prijímač [4] sa nachádza na adaptéri. Pre optimálny príjem nasmerujte IR diaľkové

ovládanie [8] vždy priamo na infračervený prijímač [4].

Poznámka: Odstráňte izolačný pásik z priečinka pre batérie [10] predtým, ako prvý krát použijete IR diaľkové ovládanie [8].

- Zabezpečte, aby sa medzi vysielačom a infračerveným prijímačom [4] nenachádzali žiadne prekážky.
- Pre zapnutie LED diód stlačte tlačidlo ON na IR diaľkovom ovládaní [8].
- Pre vypnutie LED diód stlačte tlačidlo OFF na IR diaľkovom ovládaní [8].

Ovládanie svetelnej reťaze pomocou IR diaľkového ovládania

K dispozícii máte nasledujúce funkcie:

8a:

Tlačidlo „ON“: Zapnúť
Tlačidlo „OFF“: Vypnúť
Tlačidlo „TIMER“: Časovač

8b:

Tlačidlo 1: Kombinácia
Tlačidlo 2: Vlnovito
Tlačidlo 3: Sekvenčne
Tlačidlo 4: Slo-Glo
Tlačidlo 5: Iskriac/Blýskajúc
Tlačidlo 6: Pomalý prechod
Tlačidlo 7: Trblietajúc/Blikajúc
Tlačidlo 8: Stále svetlo

8c:

Tlačidlo +:	Zvyšuje intenzitu svetla
Tlačidlo -:	Znižuje intenzitu svetla

- Ak chcete zapnúť funkciu časovača, stlačte tlačidlo „TIMER“ 8a na IR diaľkovom ovládaní 8. Výrobok svieti nepretržite 6 hodín s následnou prestávkou 18 hodín. Následne sa výrobok znova rozsvieti v čase, v ktorom bol zapnutý, na 6 hodín s následnou prestávkou 18 hodín.

Poznámka: Vypínač IR diaľkového ovládania 8 je vhodný iba na dočasné vypínanie. Ak chcete výrobok trvalo vypnúť, vyberte ho z USB zásuvky USB sieťového dielu.

Výmena batérie (pozri obr. B)

Keď dosah IR diaľkového ovládania 8 zoslabne, je potrebné vymeniť batériu 9.

- Na tento účel stlačte pomocou nástroja (nie je súčasťou dodávky) bezpečnostný uzáver na priečinku pre batérie 11 a držte ho stlačený. Uvoľnite zablokovanie tak, že zatlačíte aretáciu 7 smerom k zariadeniu. Vyberte preto priečinok pre batérie na zadnej strane IR diaľkového ovládania 8 a odstráňte batériu 9.
- Vložte novú batériu ako je zobrazené na obrázku na zadnej strane IR diaľkového ovládania 8.

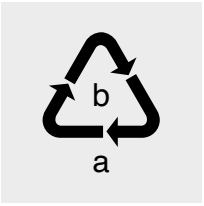
Čistenie a starostlivosť

⚠ OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! Najprv odpojte výrobok z USB zásuvky USB sieťového dielu. Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete výrobok nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Pri silnejšom znečistení čistite mierne navlhčenou handričkou.

Likvidácia

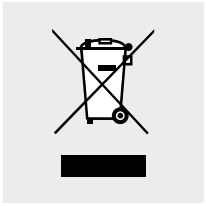
Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

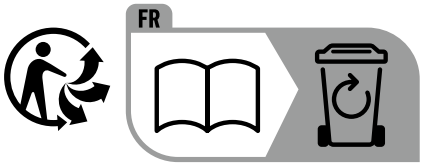


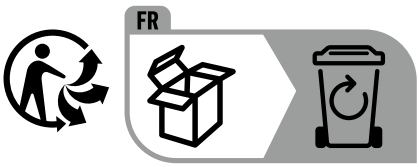
O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.







Výrobok vrát. príslušenstva, návodu a obalových materiálov je recyklovateľný a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ich likvidujte oddelene podľa uvedených informácií o triedení. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 526326_2601) ako dôkaz o kúpe.
Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.
Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0850 232001
E-pošta: owim@lidl.sk

CE

Leyenda de pictogramas utilizados ..... Página 250

Introducción ..... Página 251
Uso adecuado ..... Página 252
Descripción de los componentes ..... Página 252
Características técnicas ..... Página 253
Volumen de suministro ..... Página 256

Indicaciones de seguridad ..... Página 256
Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías ..... Página 264
Síntomas no evidentes que pueden aparecer tras la ingestión de pilas ..... Página 268

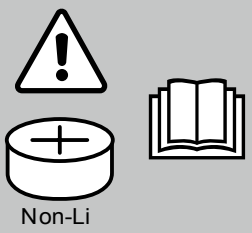
Uso ..... Página 270
Encender/apagar el producto con el mando a distancia IR ..... Página 271
Controlar los efectos de luz con el mando a distancia IR ..... Página 272
Cambiar la pila ..... Página 274

Limpieza y cuidado ..... Página 275

Eliminación ..... Página 276

Tramitación de la garantía ..... Página 280

Asistencia ..... Página 281

Leyenda de pictogramas utilizados	
⎓	Corriente/ tensión continua
	Clase de protección III
	**¡ADVERTENCIA!** Este producto contiene una pila de botón. Peligro en caso de ingestión: siga las instrucciones.
CE	El marcado CE ratifica la conformidad con las normativas de la UE aplicables al producto.
■ ☐	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso

Leyenda de pictogramas utilizados	
	No ingerir
	Busque inmediatamente un médico si sospecha que una pila ha sido ingerida o se ha introducido en alguna parte del cuerpo.

Cortina de guirnaldas led

● Introducción

El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las

indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

Uso adecuado



Este producto solo es apto para decoración en espacios interiores secos de uso privado. El producto está pensado únicamente para uso doméstico privado y no para uso comercial.

Descripción de los componentes

1 Colgador
2 LED
3 Cadena de luces

4 Receptor infrarrojo
5 Botón de ENCENDIDO/ APAGADO
6 Conexión USB
7 Bloqueo (compartimento de la pila)
8 Mando a distancia IR
8a Botones ON/OFF/TIMER
8b Botones MODE (1 a 8)
8c Botones DIM +/-
9 Pilas
10 Compartimento de las pilas
11 Cierre de seguridad del compartimento de la pila

Características técnicas

Cadena de luces 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Tensión de funcionamiento: 5 V⎓

Bombillas LED:	300 bombillas LED (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (las bombillas LED no pueden reemplazarse.)
Clase de protección:	III/
Tipo de protección:	IP20
Consumo de potencia total:	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)
HG14756A:	blanco cálido
HG14756B:	blanco frío
HG14756C:	multicolor

Nota: Utilice únicamente una fuente de alimentación SELV con una potencia

de salida máxima de 5 V⎓, (Uout), 1 A.

Información sobre las pilas (para la pila incluida):

Tipo:	CR2025
Tensión:	3 V⎓
Composición química:	Li-MnO_2

Fabricado por:

Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
ALEMANIA
Correo electrónico:
battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Mando a distancia IR 8:

Pila:	3V, pila de litio, tipo CR2025

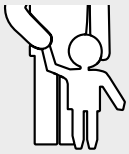
Volumen de suministro

1 cortina de luces LED
1 mando a distancia IR
1 pila CR2025 (fecha de caducidad hasta 09/2027)
1 manual de instrucciones



Indicaciones de seguridad

¡ANTES DE COMENZAR A UTILIZAR EL PRODUCTO FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y MANEJO! SI ENTREGA ESTE PRODUCTO A TERCEROS, ¡NO OLVIDE ADJUNTAR IGUALMENTE TODA LA DOCUMENTACIÓN!

- 

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS! Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. A menudo los niños no son conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este producto no es ningún juguete, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes del riesgo que implica utilizar este producto.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así

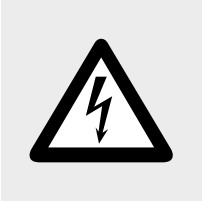
como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. Las tareas de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.

- Tenga en cuenta que el producto solo debe ser montado por personal especializado.

⚠ **¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO!**

No encienda el producto dentro del embalaje.

- No tire del cable de alimentación del producto y asegúrese de colocarlo de tal modo que nadie pueda pisarlo o tropezar con él.
- El producto se puede montar sobre cualquier superficie inflamable normal.
- No fije ningún objeto adicional al producto.



¡Evite el peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Antes de conectar el producto a la red, compruebe que no presenta ningún daño.

- Nunca utilice el producto si observa en él cualquier tipo de daños o desperfectos.
- El cable de alimentación exterior flexible del producto no se puede cambiar; en caso de que el cable resulte dañado, se deberá desechar el producto completo.
- El producto no contiene piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario. Las bombillas LED no pueden reemplazarse.
- Nunca abra ninguno de los equipos eléctricos ni introduzca ningún objeto en ellos.
- Proteja el cable de red de bordes cortantes, cargas mecánicas y superficies calientes.
- No lo sujete con grapas ni puntillas.

- Desconecte siempre el producto de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar.
- Para reducir el riesgo de un estrangulamiento, el cableado flexible conectado al producto debe fijarse eficazmente a la pared cuando se halle al alcance de la mano.
-

⚠ ADVERTENCIA SOBRE PILAS



- Mantenga las pilas nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**.
- **Busque inmediatamente un médico** si tiene la sospecha de que una pila ha sido ingerida o se ha introducido en una parte del cuerpo.
- **No ingerir.**



⚠ **ADVERTENCIA SOBRE PILAS: ¡MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!**
Si el compartimento de las pilas no se cierra bien, no siga utilizando el producto y manténgalo alejado de los niños.

⚠ **¡ATENCIÓN! ¡CONTIENE PILAS DE BOTÓN QUE PODRÍAN SER INGERIDAS! ¡PELIGRO DE ASFIXIA!**

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Este producto contiene una pila de botón. Una pila de botón puede causar quemaduras químicas internas graves o provocar la muerte si se ingiere.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas, tanto nuevas como usadas, fuera del alcance de los niños. Busque atención

médica de inmediato si tiene la sospecha de que las pilas han sido ingeridas o que han penetrado en el cuerpo de cualquier modo.

- No toque el producto con las manos mojadas.
- No debe unir eléctricamente el producto con otra cadena de luces.
- En caso de inactividad prolongada (por ej. vacaciones) desconecte el producto de la red eléctrica.
- Si tiene alguna pregunta o duda sobre el producto, consulte a un servicio técnico especializado.
- Las bombillas LED no son reemplazables.
- Si las bombillas LED llegan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.

Indicaciones de seguridad sobre las pilas/ baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían

recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

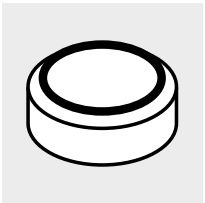
Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/ baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada

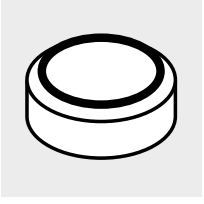
con abundante agua y busque atención médica!

-  **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!**
  Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- Introduzca las pilas/baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas/baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.
-  **¡MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!** Su ingesta puede provocar daños por quemaduras químicas, perforaciones del

tejido blando y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer hasta 2 horas después de la ingesta. Busque atención médica de inmediato.



Síntomas no evidentes que pueden aparecer tras la ingestión de pilas

Si se ha ingerido una pila de botón o existe la posibilidad de que se haya ingerido, busque ayuda médica e informe al médico responsable sobre la sospecha de la ingestión de una pila.

No siempre resulta evidente que un niño haya ingerido una pila de botón, puesto que no provoca síntomas

específicos. Sin embargo, podría ser que los niños:

- tosan, se atraganten o babeen;
- muestren síntomas de malestar estomacal o de virus;
- vomiten;
- se quejen de dolores de barriga, en el pecho o la garganta;
- parezcan cansados o apáticos; y
- pierdan el apetito.

■ Puesto que los signos no son evidentes, es importante no perder de vista las pilas de botón gastadas o sobrantes en el domicilio, así como los productos que las contengan.

● Uso (ver fig. A)

Nota: Retire completamente el material de embalaje del producto.
Nota: Las bombillas LED están dispuestas en serie. Si una bombilla LED se estropea, es posible que fallen hasta 10 bombillas.

- Conecte la conexión USB [6] del producto a la conexión USB de la fuente de alimentación USB.
- Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO [5] para encender las bombillas LED [2] en modo de combinación continuo.
- Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO [5] para desconectar el producto.
- Utilice el mando a distancia IR [8] para seleccionar un efecto luminoso determinado.

Encender/apagar el producto con el mando a distancia IR

Nota: El receptor infrarrojo [4] se halla en el adaptador. Para una recepción óptima, apunte siempre el mando a distancia IR [8] directamente al receptor infrarrojo [4].

Nota: Retire las tiras aislantes del compartimento de la pila [10] antes de utilizar el mando a distancia IR [8] por primera vez.

- Asegúrese de que no existan obstáculos entre el emisor y el receptor infrarrojo [4].
- Pulse el botón ON del mando a distancia IR [8] para encender los LED.
- Pulse el botón OFF del mando a distancia IR [8] para apagar los LED.

Controlar los efectos de luz con el mando a distancia IR

Dispone de las siguientes funciones:

8a:

Botón «ON»: ENCENDIDO
Botón «OFF»: APAGADO
Botón «TIMER»: TEMPORIZADOR

8b:

Botón 1: Combinación
Botón 2: Ondulado
Botón 3: Secuencial
Botón 4: Slo-Glo
Botón 5: Cincelado/destello
Botón 6: Deslizamiento lento
Botón 7: Parpadeo/destello
Botón 8: Luz continua

8c:

Botón +:	Aumentar la intensidad de la luz
Botón -:	Reducir la intensidad de la luz

- Para activar la función del temporizador, pulse el botón «TIMER» 8a del mando a distancia IR 8. El producto se mantiene encendido durante 6 horas y luego se apaga durante 18 horas. El producto se vuelve a encender otras 6 horas para luego quedar apagado durante 18 horas.

Nota: El botón de apagado del mando a distancia IR 8 solo es adecuado para un apagado temporal. Para un apagado permanentemente,

retire el producto de la toma USB de la fuente de alimentación USB.

Cambiar la pila (ver fig. B)

Si el alcance del mando a distancia IR [8] disminuye, debe cambiar la pila [9].

- Para ello, presione el cierre de seguridad del compartimento de la pila [11] con una herramienta (no incluida en el volumen de suministro) y manténgala presionada. Afloje el cierre presionando el bloqueo [7] en dirección al dispositivo. Extraiga el compartimiento de la pila de la parte trasera del mando a distancia IR [8] y retire la pila [9].
- Coloque una pila nueva como se muestra en la imagen en la parte

posterior del mando a distancia IR 8.

Limpieza y cuidado

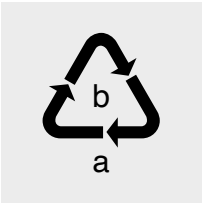
⚠ **¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** Retire el producto de la toma USB de la fuente de alimentación USB.
Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie el producto con agua o con otros líquidos ni lo sumerja en agua en ningún caso.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. El producto resultaría dañado.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco y sin pelusas.

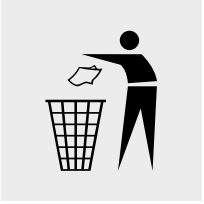
- En caso de suciedad más intensa, limpie con un paño ligeramente húmedo.

Eliminación

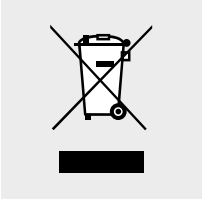
El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/ 80–98: materiales compuestos.

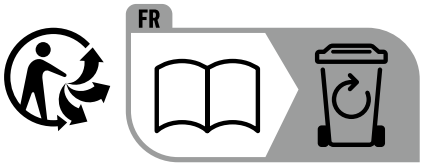


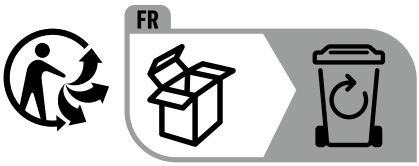
Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

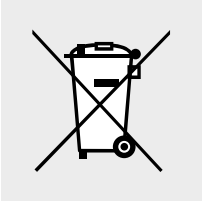






El producto, incl. accesorios, el manual y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad ampliada del fabricante. Deséchelos por separado, siguiendo la información (información de clasificación) indicada a continuación, para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas. Recicle las pilas/baterías y/o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas/ baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 526326_2601) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de

asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.
Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900984989
E-Mail: owim@lidl.es

CE

Forklaring af de anvendte piktogrammer ..... Side 284

Indledning ..... Side 285
Formålsbestemt anvendelse ..... Side 286
Beskrivelse af de enkelte dele ..... Side 286
Tekniske data ..... Side 287
Leverede dele ..... Side 289

Sikkerheds-anvisninger ..... Side 289
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer ..... Side 296
Ikke-åbenlyse symptomer, som kan opstå, efter at et batteri er blevet slugt ..... Side 300

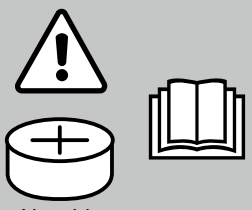
Anvendelse ..... Side 301
Tænde/slukke for produktet med IR-fjernbetjening ..... Side 302
Styring af lyseffekter med IR-fjernbetjeningen .. Side 303
Skift af batteri ..... Side 305

Rengøring og pleje ..... Side 306

Bortskaffelse ..... Side 307

Afvikling af garantisager ..... Side 310

Service ..... Side 311

Forklaring af de anvendte piktogrammer	
⎓	Jævnstrøm/-spænding
	Beskyttelsesklasse III
	**ADVARSEL!** Dette produkt indeholder en knapcelle. Fare ved indtagelse – overhold anvisningerne.
CE	CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de pågældende EU-retningslinjer for dette produkt.
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	Må ikke sluges

Forklaring af de anvendte piktogrammer	
	Opsøg læge omgående, hvis du har en formodning om, at et batteri er blevet slugt eller ført ind i en kropsdel.

LED-lysgardin

● Indledning

Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

Formålsbestemt anvendelse



Dette produkt er kun egnet som dekoration til privat brug i tørre rum inden døre. Produktet er kun beregnet til anvendelse i private hjem og ikke til kommerciel brug.

Beskrivelse af de enkelte dele

1 Ophængningsanordning
2 LED
3 Lyskæde
4 Infrarød modtager
5 TÆND-/SLUK-knap
6 USB-stik
7 Låsemekanisme (batterirum)
8 IR-fjernbetjening
8a ON-/OFF-/TIMER-knapper
8b MODE-knapper (1 til 8)

8c Knapper DIM +/-
9 Batteri
10 Batterirum
11 Sikkerhedslukning på batterirum

Tekniske data

Lyskæde 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Driftsspænding:	5 V⎓
LEDs:	300 LED'er (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (LED'er kan ikke udskiftes.)
Beskyttelsesklasse:	III/⧈
Beskyttelsesgrad:	IP20
Effektforbrug i alt:	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)

HG14756A:	varmhvid
HG14756B:	koldhvid
HG14756C:	flerfarvet

Bemærk: Anvend kun SELV-strømforsyningen med en maksimal udgangseffekt på 5 V⎓ (Uout) 1 A.

Batterioplysninger (for medfølgende batteri):

Type:	CR2025
Spænding:	3 V⎓
Kemi:	Li-MnO_2

Produceret af:

Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
TYSKLAND
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

IR-fjernbetjening 8 **:**

Batteri:	3 V, lithium-batteri, type CR2025

Leverede dele

1 LED-lysforhæng
1 IR-fjernbetjening
1 CR2025-batteri (mindst holdbart til 09/2027)
1 betjeningsvejledning



Sikkerheds-anvisninger

GØR DIG FORTROLIG MED ALLE BETJENINGS- OG SIKKERHEDS-ANVISNINGER, INDEN PRODUKTET TAGES I BRUG FØRSTE GANG! UDLEVER OGSÅ ALLE DOKUMENTER VED OVERDRAGELSE AF PRODUKTET TIL TREDJEMAND!

- 

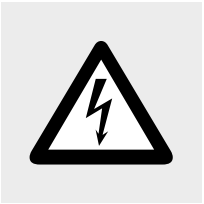
  ⚠ ADVARSEL!
  LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN! Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Emballagen udgør en fare for kvælning. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved brug af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller af personer med mangel på erfaring og viden, såfremt de er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan produktet

anvendes på en sikker måde og har forstået, hvilke farer der udgår fra produktet. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.

⚠ **FORSIGTIG! FARE FOR OVEROPHEDNING!** Tænd ikke produktet i emballagen.

- Træk ikke i produktets ledning og sørg for, at den er lagt på sådan en måde, at ingen kan træde på eller snuble over den.
- Produktet kan anvendes på alle normalt antændelige overflader.
- Fastgør ikke yderligere genstande til produktet.



Undgå livsfare som følge af elektrisk stød!

- Kontroller altid produktet for eventuelle beskadigelser hver gang du tilslutter det til nettilslutningen.
- Anvend ikke produktet, hvis du bliver opmærksom på eventuelle skader.
- Dette produkts ydre fleksible ledning kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal hele produktet bortskaffes.
- Produktet indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. LED'erne kan ikke udskiftes.
- Åbn aldrig et af de elektriske driftsmidler, og stik aldrig nogen som helst former for genstande ind i dem.
- Beskyt ledningen mod skarpe kanter, mekanisk belastning og varme overflader.

- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen ud af stikkontakten inden monteringen, afmonteringen eller rengøringen.
- For at reducere risikoen for kvælning skal den fleksible ledning, der er forbundet med produktet, fastgøres godt til væggen, hvis den er inden for armenes rækkevidde.
-

⚠ BATTERI ADVARSEL



- Opbevar nye og brugte batterier **UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE**.
- **Opsøg læge**, hvis du har mistanke om, at et batteri er blevet slugt eller ført ind i en kropsdel.
- **Må ikke sluges.**



⚠ **BATTERIADVARSEL: OPBEVARES UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!** Hvis batterirummet ikke kan lukkes korrekt, må produktet ikke længere bruges og skal holdes væk fra børn.

⚠ **OBS! INDEHOLDER KNAPCELLER/MØNTBATTERIER DER KAN SLUGES! KVÆLNINGSFARE!**

⚠ **ADVARSEL!** Dette produkt indeholder et møntbatteri/en knapcelle. Et møntbatteri/en knapcelle kan ved indtagelse forårsage alvorlige kemiske forbrændinger eller være dødbringende.

⚠ **ADVARSEL!** Bortskaf brugte batterier omgående. Hold nye og brugte batterier på afstand af børn. Hvis du har en formodning om, at batterier er blevet slugt

eller kommet ind i en kropsdel: opsøg omgående læge.

- Rør ikke ved produktet med våde hænder.
- Produktet må ikke forbindes elektrisk med andre lyskæder.
- Ved længere tids brugspause (f.eks. ferie) skal produktet adskilles fra strømnettet.
- Hvis du har spørgsmål til produktet, eller hvis der er noget, du er i tvivl om, kan du få råd af en faguddannet elektriker.
- LED'erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED'erne skulle svigte i slutningen af deres levetid, skal hele produktet skiftes ud.

Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier/akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikke-opladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier/akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier/akkuer aldrig i ild eller vand.

- Udsæt batterier/akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene/akkuerne

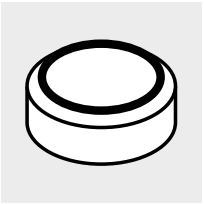
- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier/akkuer, f.eks. varmelegemer/direkte sollys.
- Hvis batterier/akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier/akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med

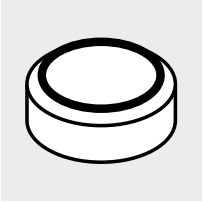
huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne/akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier/akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier/akkuer med nye!
- Fjern batterierne/akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri-/akkutype!
- Indsæt batterier/akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri/akku og produktet.

- Rengør kontakter ved batteriet/det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, fnugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier/akkuer omgående fra produktet.
-  **OPBEVAR BATTERIER UDENFOR BØRNS DER RÆKKEVIDDE!**
  Slugningen kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af bløddelsvæv. Alvorlige forbrændinger kan optræde indenfor 2 timer efter slugningen. Opsøg med det samme en læge.



Ikke-åbenlyse symptomer, som kan opstå, efter at et batteri er blevet slugt

Hvis et knap- eller møntbatteri er blevet slugt eller muligvis er blevet det, skal du opsøge en læge og informere denne om, at der er formodning om, at et batteri er blevet slugt.

Det er ikke altid til at afgøre, om et barn har slugt et knap- eller møntbatteri, da der ikke findes nogen specifikke symptomer. Eventuelt kan der iagttages følgende hos et barn:

- hoste, brækfornemmelser eller savlen
- tegn på mavebesvær eller virus
- opkast

- klagen over smerter i maven, i brystet eller halsen
- tegn på træthed eller uoplagthed og
- tab af appetit.

- Da disse tegn ikke forekommer åbenlyst, er det vigtigt at holde godt øje med løse, brugte eller overskydende knap- eller mønt-batterier i husholdningen samt produkter, hvori disse er indeholdt.

Anvendelse (se afb. A)

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.
Bemærk: LED'erne er serieforbundet. Hvis en LED er defekt, kan op til 10 LED'er svigte.

- Sæt produktets USB-stik [6] i USB-tilslutningen på USB-strømforsyningen.
- Tryk på TÆND-/SLUK-knappen [5] for at tænde LED'erne [2] i en kontinuerlig kombinationstilstand.
- Tryk på TÆND-/SLUK-knappen [5] for at slukke for produktet.
- Brug IR-fjernbetjeningen [8] for at vælge en bestemt lyseffekt.

Tænde/slukke for produktet med IR-fjernbetjening

Bemærk: Den infrarøde modtager [4] befinder sig på adapteren. For at opnå den bedste modtagelse skal IR-fjernbetjeningen [8] altid rettes direkte mod den infrarøde modtager [4].

Bemærk: Fjern isoleringsstrimlen fra batterirummet [10], inden du an-

vender IR-fjernbetjeningen 8 for første gang.

- Sørg for, at der ikke befinder sig forhindringer mellem senderen og den infrarøde modtager 4.
- Tryk på ON-knappen på IR-fjernbetjeningen 8 for at tænde for LED'erne.
- Tryk på OFF-knappen på IR-fjernbetjeningen 8 for at slukke for LED'erne.

Styring af lyseffekter med IR-fjernbetjeningen

Der rådes over følgende funktioner:
8a:

Knap „ON“: TIL
Knap „OFF“: FRA
Knap „TIMER“: TIMER

8b:

Knap 1:	Kombination
Knap 2:	Bølgeformet
Knap 3:	Sekventiel
Knap 4:	Slo-Glo
Knap 5:	Ciselerende/lynende
Knap 6:	Langsomt glidende
Knap 7:	Funklende/blinkende
Knap 8:	Konstant lys

8c:

Knap +:	Øger lysintensiteten
Knap –:	Mindsker lysintensiteten

- For at slå timer-funktionen til skal du trykke på knappen „TIMER“ 8a på IR-fjernbetjeningen 8. Produktet lyser konstant i 6 timer med en efterfølgende pause på 18 timer. Produktet lyser efterfølgende fra tændingstidspunktet

på ny i 6 timer med en efterfølgende 18 timers pause.

Bemærk: IR-fjernbetjeningens 8 sluk-knap er kun egnet til kortvarig slukning. For at slukke permanent skal produktet kobles fra USB-strømforsyningens USB-hunstik.

Skift af batteri (se afb. B)

Når IR-fjernbetjeningens 8 rækkevidde forringes, skal du udskifte batteriet 9.

- Tryk hertil på sikkerhedslukningen på batterirummet 11 med et værktøj (ikke inkluderet), og hold den trykket ind. Frigør låsen ved at trykke låsemekanismen 7 i retning mod apparatet. Træk batteriskuffen på bagsiden af IR-fjernbetje-

ningen 8 ud, og tag batteriet 9 ud.

- Isæt et nyt batteri som vist på afbildningen på bagsiden af IR-fjernbetjeningen 8.

Rengøring og pleje

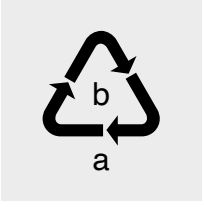
⚠ FORSIGTIG! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD! Træk først produktet ud af USB-bøsningen af USB-strømforsyningen.
På grund af den elektriske sikkerhed må produktet aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Produktet ville tage skade heraf.

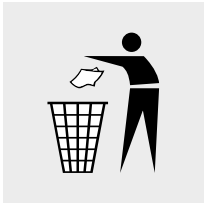
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøringen.
- Ved kraftig snavs kan produktet rengøres med en let fugtet klud.

Bortskaffelse

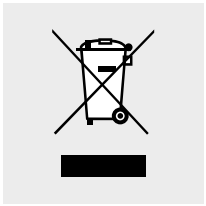
Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap/ 80–98: kompositmaterialer.

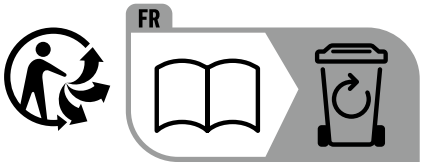


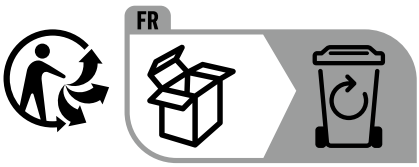
De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

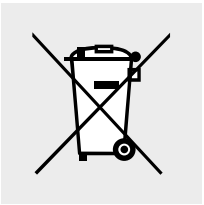






Produktet inklusive tilbehør, vejledningen samt emballagen kan genanvendes og er underlagt et udvidet producentansvar. Af hensyn til en bedre affaldsbehandling skal disse bortskaffes hver for sig i overensstemmelse med de angivne emballagesymboler. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

Defekte eller brugte batterier/genopladelige batterier skal genanvendes. Aflevér batterier/akkuer og/eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne/akkuerne!

Batterier/akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde

giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflverer derfor brugte batterier/akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 526326_2601) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen

(nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.
Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

DK **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

CE

Legenda dei pittogrammi utilizzati ..... Pagina 314

Introduzione ..... Pagina 315
Utilizzo secondo la destinazione d'uso ..... Pagina 316
Descrizione dei componenti ..... Pagina 317
Specifiche tecniche ..... Pagina 318
Contenuto della confezione ..... Pagina 320

Avvertenze per la sicurezza ..... Pagina 320
Avvertenze di sicurezza per batterie/ accumulatori ..... Pagina 328
Sintomi non evidenti che possono insorgere a causa dell'ingerimento di batterie ..... Pagina 333

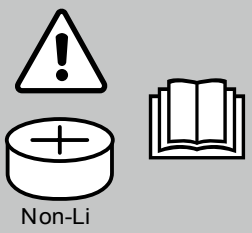
Utilizzo.....Pagina 335
Accensione/
Spegnimento del
prodotto mediante
telecomando ad
infrarossi .....Pagina 336
Regolazione degli
effetti luminosi
tramite il telecomando
ad infrarossi.....Pagina 337
Sostituzione
della batteria.....Pagina 339

Pulizia e cura.....Pagina 340

Smaltimento.....Pagina 341

**Gestione
dei casi in
garanzia**.....Pagina 345

Assistenza.....Pagina 346

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
⎓	Tensione/corrente continua
	Classe di isolamento III
	**AVVERTENZA!** Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Pericolo in caso di ingerimento – Rispettare le istruzioni.
CE	Il marchio CE garantisce la conformità con le Direttive UE specifiche per il prodotto.
■ □	Avvertenze per la sicurezza Istruzioni per l'uso

Legenda dei pittogrammi utilizzati	
	Non ingerire
	Consultare immediatamente un medico se si sospetta che una batteria possa essere stata ingerita o introdotta in una parte del corpo.

Tenda luminosa a LED

● Introduzione

Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento.

Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

Utilizzo secondo la destinazione d'uso



Questo prodotto è destinato esclusivamente a una funzione decorativa per uso privato in ambienti interni e asciutti. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti domestici privati e non a un uso commerciale.

Descrizione dei componenti

1 Gancio
2 LED
3 Catena luminosa
4 Ricevitore ad infrarossi
5 Tasto ON/OFF
6 Connettore USB
7 Blocco (vano portabatterie)
8 Telecomando ad infrarossi
8a Tasti ON/OFF/TIMER
8b Tasti MODE (da 1 a 8)
8c Tasti DIM +/-
9 Batteria
10 Vano portabatterie
11 Chiusura di sicurezza sul vano portabatterie

Specifiche tecniche

Catena luminosa 3
HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Tensione di esercizio:	5 V⎓
LED:	300 LED (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (I LED non possono essere sostituiti).
Classe di isolamento:	III/⧈
Grado di protezione:	IP20
Potenza assorbita totale:	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)

HG14756A: bianca calda
HG14756B: bianco freddo
HG14756C: multicolore
Nota: utilizzare solo l'alimentazione SELV con una potenza in uscita massima di 5V⎓ (Uout), 1A.

Informazioni sulle batterie (per la batteria fornita):

Tipo: CR2025
Tensione: 3 V⎓
Chimica: Li-MnO_2

Prodotto da:

Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
GERMANIA
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Telecomando ad infrarossi 8 **:**

Batteria: 3 V, batteria al litio, tipo CR2025

Contenuto della confezione

1 tenda luminosa LED
1 telecomando ad infrarossi
1 batteria CR2025 (utilizzare preferibilmente entro 09/2027)
1 manuale di istruzioni per l'uso

Avvertenze per la sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A

TERZI, CONSEGNARE ANCHE L'INTERA DOCUMENTAZIONE!

- 

  ⚠ ATTENZIONE!
  PERICOLO DI MORTE E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!
  Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini lontani dal prodotto.
- Questo prodotto non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono in grado di riconoscere i pericoli derivanti dall'uso del prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e

da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, soltanto se sorvegliate oppure istruite circa un uso sicuro del prodotto e se dimostrano di comprendere i pericoli a esso connessi. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Assicurarsi che il prodotto venga montato soltanto da persone esperte.

⚠ **CAUTELA! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non mettere in funzione il prodotto quando si trova all'interno della confezione.

- Non tirare il cavo di alimentazione del prodotto e assicurarsi che sia posato in maniera tale che nessuno possa inciamparvi o camminarci sopra.
- Il prodotto può essere utilizzato su tutte le superfici che hanno un grado di infiammabilità nella norma.
- Non fissare altri oggetti sul prodotto.



Evitare situazioni rischiose che potrebbero causare morte per folgorazione!

- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare il prodotto per verificare l'eventuale presenza di danni.

- Non utilizzare mai il prodotto se si rilevano danneggiamenti.
- Il cavo di alimentazione esterno flessibile del prodotto non può essere sostituito; qualora il cavo di alimentazione fosse danneggiato, l'intero prodotto deve essere smaltito.
- Il prodotto non contiene componenti la cui manutenzione possa essere eseguita dall'utente. Non è possibile sostituire i LED.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto.
- Proteggere il cavo di alimentazione da spigoli vivi, da sollecitazioni meccaniche e da superfici calde.
- Non fissare con ganci o chiodi appuntiti.

- Staccare sempre il prodotto dalla presa elettrica prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile collegato al prodotto deve essere adeguatamente fissato alla parete se si trova a portata di mano.
-

AVVERTENZA BATTERIA



- Tenere le batterie nuove e usate **LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**
- **Consultare immediatamente un medico** se si sospetta che una batteria possa essere stata ingerita o introdotta in una parte del corpo.
- **Non ingerire.**



⚠ **AVVERTENZA PER LA BATTERIA: TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!** Se il vano portabatterie non si chiude in modo sicuro, non continuare a utilizzare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

⚠ **ATTENZIONE! CONTIENE BATTERIE A BOTTONE/A MONETA CHE POTREBBERO ESSERE INGERITE! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**

⚠ **ATTENZIONE!** Questo prodotto contiene una batteria a bottone/a moneta. L'ingerimento di una batteria a bottone/a moneta può provocare gravi ustioni chimiche interne o morte.

⚠ **ATTENZIONE!** Smaltire subito le batterie esauste. Tenere le

batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Consultare immediatamente un medico nel caso in cui si pensa che le batterie sono state ingerite o sono finite nel corpo.

- Non toccare il prodotto con le mani bagnate.
- Il prodotto non deve essere collegato elettricamente con un'altra catena luminosa.
- In caso di inutilizzo prolungato (ad es. durante le vacanze) scollegare il prodotto dalla rete elettrica.
- Per domande o dubbi riguardo al prodotto, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- I LED non sono sostituibili.
- Quando i LED giungono al termine del proprio ciclo di servizio, sarà

necessario sostituire l'intero prodotto.



Avvertenze di sicurezza per batterie/ accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.
- 

  PERICOLO DI ESPLOSIONE! Non ricaricare mai batterie

non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e

le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!

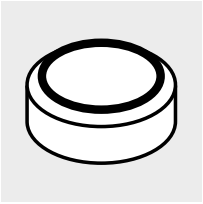
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie/degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie/gli accumulatori dello stesso tipo.

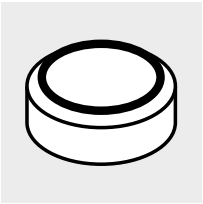
Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!

- Rimuovere le batterie/gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie/gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria/sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria/dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!

- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esausti dal prodotto.
-  **TENERE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!** L'ingestione può provocare bruciature chimiche, perforazioni ai tessuti delle parti molli e la morte. Gravi bruciature possono apparire dopo 2 ore dall'ingestione. Consultare subito un medico.



Sintomi non evidenti che possono insorgere a causa dell'ingerimento di batterie

Se una batteria a bottone o a moneta viene ingerita oppure se sussiste la possibilità che è stata ingerita, richiedere l'intervento di un medico e informarlo del sospetto di ingerimento di una batteria.

Non è sempre riconoscibile se un bambino ha ingerito una batteria a bottone o a moneta, perchè non ci sono sintomi specifici. Potrebbe tuttavia verificarsi che i bambini:

- tossiscono, si strozzano o sbavano molto;

- mostrano sintomi di indigestione o di un virus;
- vomitano;
- hanno dolori alla pancia, al petto o alla faringe;
- appaiono stanchi o lenti;
  e
- non hanno appetito.

- Poiché i segnali non sono evidenti, è importante custodire le batterie a bottone o a moneta usate o in eccesso presenti in casa, così come i prodotti che le contengono.

● Utilizzo (vedi Fig. A)

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.
Nota: tutti i LED sono collegati in serie. Se un LED è difettoso, possono danneggiarsi tutti e 10 i LED.

- □ Inserire il connettore USB [6] del prodotto nel collegamento USB dell'alimentatore USB.
- □ Premere il tasto ON/OFF [5] per accendere i LED [2] nella modalità di combinazione RGB continua.
- □ Premere il tasto ON/OFF [5] per spegnere il prodotto.
- □ Utilizzare il telecomando ad infrarossi [8] per scegliere un determinato effetto luminoso.

Accensione/ Spegnimento del prodotto mediante telecomando ad infrarossi

Nota: il ricevitore ad infrarossi [4] si trova sull'adattatore. Per una ricezione ottimale, orientare il telecomando ad infrarossi [8] direttamente sul ricevitore ad infrarossi [4].

Nota: rimuovere le strisce isolanti dal vano portabatterie [10] prima di utilizzare per la prima volta il telecomando ad infrarossi [8].

- Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra il trasmettitore e il ricevitore ad infrarossi [4].
- Premere il tasto ON sul telecomando ad infrarossi [8] per accendere i LED.

- Premere il tasto OFF sul telecomando ad infrarossi 8 per spegnere i LED.

Regolazione degli effetti luminosi tramite il telecomando ad infrarossi

Sono disponibili le seguenti funzioni:

8a:

Tasto "ON": acceso
Tasto "OFF": spento
Tasto "TIMER": TIMER

8b:

Tasto 1: Combinazione
Tasto 2: Ondulata
Tasto 3: Sequenziale
Tasto 4: Slo-Glo
Tasto 5: Intermittente/ Lampeggiante

Tasto 6:	Dissolvenza lenta
Tasto 7:	Scintillante/lampeggiante
Tasto 8:	Luce fissa

8c:

Tasto +:	Aumenta l'intensità luminosa
Tasto –:	riduce l'intensità luminosa

- Per accendere la funzione Timer, premere il tasto "TIMER" 8a del telecomando ad infrarossi 8. Il prodotto si illumina in modo fisso per 6 ore con una successiva pausa di 18 ore. Una volta riacceso, il prodotto si illumina per altre 6 ore con una successiva pausa di 18 ore.

Nota: il tasto OFF del telecomando ad infrarossi [8] è adatto solo per spegnere temporaneamente la lampada. Per spegnere definitivamente il prodotto, rimuovere il prodotto dalla porta USB dell'alimentatore USB.

● Sostituzione della batteria (vedi Fig. B)

Quando il raggio d'azione del telecomando ad infrarossi [8] diminuisce, è necessario sostituire la batteria [9].

- Con un attrezzo (non incluso nella fornitura) premere sulla chiusura di sicurezza del vano portabatterie [11] e mantenerla premuta. Allentare il blocco [7] premendolo in direzione del dispositivo. Per farlo, estrarre il vano portabatterie presente sul

retro del telecomando ad infrarossi [8] ed estrarre la batteria [9].

- Inserire una nuova batteria come mostrato nell'illustrazione sul retro del telecomando ad infrarossi [8].

Pulizia e cura

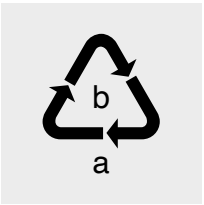
⚠ CAUTELA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Rimuovere dapprima il prodotto dalla porta USB dell'alimentatore USB.
Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi né essere immerso in acqua.

- Non usare solventi, benzina o simili. Questi potrebbero danneggiare il prodotto.

- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- In caso di sporco ostinato, pulire con un panno leggermente umido.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

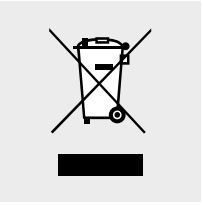


Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1 – 7:

plastiche / 20–22: carta e cartone/ 80–98: materiali compositi.

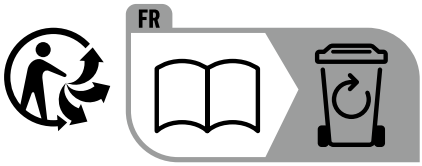


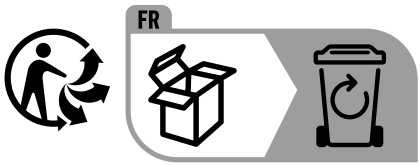
E’ possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l’amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l’amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.







Il prodotto, accessori inclusi, le istruzioni e i materiali di imballaggio sono riciclabili e rientrano sotto la responsabilità estesa del produttore. Smaltirli separatamente in conformità all'Info-tri illustrato (informazioni sul riciclo) per un miglior trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido soltanto per la Francia.

Le batterie/gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie/gli accumulatori e/o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie/gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie/gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 526326_2601) come prova d'acquisto.
Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.
In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

IT **Assistenza Italia**
Tel.: 800 781188
E-Mail: owim@lidl.it

CE

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata....Oldal 349

Bevezető.....Oldal 350
Rendeltetésszerű használat.....Oldal 351
Alkatrészleírás.....Oldal 351
Műszaki adatok.....Oldal 352
A csomag tartalma.....Oldal 354

Biztonsági tudnivalók.....Oldal 355
Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....Oldal 362
Nem nyilvánvaló tünetek, amelyek az elemek lenyelése miatt jelentkezhetnek.....Oldal 366

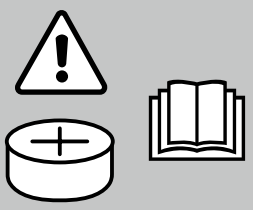
Használat.....Oldal 368
A termék be-/kikapcsolása az infravörös távirányítóval.....Oldal 369
Fényhatások vezérlése az infravörös távirányítóval.....Oldal 370
Az elem cseréje.....Oldal 372

Tisztítás és ápolás.....Oldal 373

Mentesítés.....Oldal 374

Garanciális ügyek lebonyolítása.....Oldal 377

Szerviz.....Oldal 378

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
⎓	Egyenáram/-feszültség
	III. érintésvédelmi osztály
	**FIGYELMEZTETÉS!** A termék gombelemet tartalmaz. Lenyelés esetén veszélyes – kövesse az utasításokat.
CE	A CE-jelölés a termékre vonatkozó EU-irányelveknek való megfelelést tanúsítja.
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások
	Ne nyelje le

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Azonnal forduljon orvoshoz, ha gyanítja, hogy lenyeltek egy elemet, vagy az a test bármely részébe került.

LED fényfüggöny

● Bevezető

A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza.

A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

Rendeltetésszerű használat



Ez a termék csak száraz beltéri helyiségek dekorálásra, magánhasználatra alkalmas. A termék magánháztartásokban történő alkalmazásra és nem közületi felhasználásra készült.

Alkatrészleírás

1 Akasztó
2 LED
3 Fényfüzér
4 Infravörös vevő
5 BE/KI gomb
6 USB dugó
7 Reteszelés (elemtartó rekesz)

8 Infravörös távirányító
8a ON/OFF/TIMER (Be-/Ki-/Időzítő) gomb
8b MODE (Üzemmód) gomb (1-től 8-ig)
8c DIM +/- gomb
9 Elem
10 Elemtartó rekesz
11 Biztonsági zár az elemtartó rekeszen

Műszaki adatok

Fényfüzér 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Üzemi feszültség:	5 V⎓
LED-ek:	300 LED (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (A LED-ek nem cserélhetők.)

Érintésvédelmi osztály:	III./
Védettségi fokozat:	IP20
Teljesítményfelvétel összesen:	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)
HG14756A:	melegfehér
HG14756B:	hidegfehér
HG14756C:	többszínű

Értesítés: Csak 5 V ⎓, (Uout), 1 A kimeneti teljesítménnyel rendelkező SELV tápegységet használjon.

A (mellékelt) elemekre vonatkozó információk:

Típus:	CR2025
Feszültség:	3 V ⎓
Vegyi anyag:	Li-MnO_2

Gyártja:
Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
NÉMETORSZÁG
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Infravörös távirányító 8 **:**

Elem:	3 V, lítium-elem, CR2025 típus

A csomag tartalma

1 LED-es fényfüggöny
1 Infravörös távirányító
1 CR2025 elem (minőségét megőrzi: 2027/09)
1 Használati útmutató

Biztonsági tudnivalók

A TERMÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT ISMERKEDJEN MEG VALAMENNYI HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓVAL! A TERMÉK HARMADIK FÉLNEK TÖRTÉNŐ TOVÁBBADÁSA ESETÉN ADJA ÁT A TELJES DOKUMENTÁCIÓT IS!



⚠ FIGYELMEZTETÉS!
KISGYERMEKEK ÉS GYERMEKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES! Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. A

csomagolóanyagok miatt fulladásveszély áll fenn. A gyermekek gyakran lebecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyermekeket a terméktől.

- Ez a termék nem játékszer, gyermekek kezébe nem való. A gyermekek nem ismerik fel a termék használatakor felmerülő veszélyeket.
- A terméket 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a termék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyermekeknek tilos a

termékkel játszani. A tisztítást és a karbantartást felügyelet nélkül tilos gyermekeknek végezni.

- Ügyeljen arra, hogy a terméket csak szakavatott személy szerelje össze.

⚠ **VIGYÁZAT! TÚLHEVÜLÉS VESZÉLYE!** Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásban.

- Ne húzza a terméket a hálózati vezetéknél fogva, és gondoskodjon arról, hogy senki ne lépjen rá, illetve ne botolhasson el benne.
- A termék használható minden átlagosan gyúlékony felületen.
- Ne rögzítsen semmilyen további tárgyat a termékre.



Kerülje el az áramütés általi életveszélyt!

- Minden hálózati csatlakoztatás előtt vizsgálja meg a terméket esetleges sérülések szempontjából.
- Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést talál rajta.
- Ennek a terméknek a külső rugalmas vezetékét nem lehet kicserélni, ha a hálózati vezeték megsérült, az egész terméket ártalmatlanítani kell.
- A termék nem tartalmaz olyan alkatrészt, amely a felhasználó részéről karbantartást igényelne. A LED-ek nem cserélhetők.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket, és ne dugjon ezekbe tárgyakat.

- Védje a hálózati vezetéket az éles sarkoktól, a mechanikus terhelésektől és a forró felületektől.
- Ne rögzítse éles kapcsokkal vagy szögekkel.
- Szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig húzza ki a terméket az aljzatból.
- A fojtás veszélyének csökkentése érdekében a lámpatesthez csatlakoztatott rugalmas vezetékeket biztonságosan a falhoz kell rögzíteni, ha a vezeték elérhető közelben van.

ELEMRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS



- Az új és régi elemeket **GYERMEKEK SZÁMÁRA NEM ELÉRHETŐ HELYEN TÁROLJA.**
- **Azonnal keressen fel orvost**, ha gyanítja, hogy lenyeltek egy elemet, vagy azt testrészbe helyezték.
- **Ne nyelje le.**



⚠ **ELEMEKRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS: GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTANDÓ!** Ha az elemrekesz nem zárható biztonságosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa gyermekek elől elzárva.

⚠ **FIGYELEM! LENYELHETŐ GOMBELEMEKET TARTALMAZ! FULLADÁSVESZÉLY!**

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** A jelen termék egy gombelemet tartalmaz. A gombelem lenyelés esetén súlyos belső vegyi égési sérüléseket és akár halált is okozhat.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** Azonnal ártalmatlanítsa a használt elemeket. Az új és használt elemeket tartsa gyermekektől távol. Ha gyanítja, hogy az elemeket lenyelték, vagy azok valamely testrészbe kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.

- Ne érintse meg a terméket nedves kézzel.
- A terméket tilos egy másik fényfüzérrel elektromosan összekötni.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a terméket (pl. nyaralás), akkor válassza le az áramhálózatról.

- Ha kérdése van a termékkel kapcsolatban vagy nem biztos valamiben, forduljon egy villamos szakemberhez.
- A LED-ek nem cserélhetők.
- Ha a LED-ek az élettartamuk végén kiégnek, az egész terméket cserélni kell.



Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

- **ÉLETVESZÉLY!** Tartsa távol az elemeket/akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán

belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.

-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihasadásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

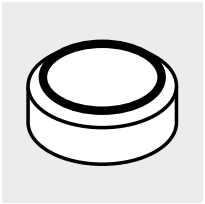
- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen

napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.

- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon

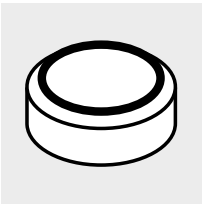
együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye
- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritásjelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szöszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

- 

  AZ ELEMEKET TARTSA GYERMEKEKTŐL TÁVOL!

  Lenyelésük marást, a lágy szövetek kilyukadását és halált okozhat. A súlyos égési sérülések a lenyelést követő 2 órán belül jelentkezhetnek. Forduljon azonnal orvoshoz.



Nem nyilvánvaló tünetek, amelyek az elemek lenyelése miatt jelentkezhetnek

Gomb- vagy érmeelem lenyelése esetén, vagy ha fennáll annak a lehetősége, hogy valaki lenyelt egyet, forduljon orvoshoz, és tájékoztassa az orvost arról, hogy esetleg lenyelt egy elemet.

Nem mindig lehet megállapítani, hogy egy gyermek lenyelt-e gombelemet vagy érmeelemet, mivel nincsenek specifikus tünetek. Azonban előfordulhat, hogy a gyerek:

- köhög, öklendezik vagy sokat nyáladzik;
- gyomorrontás vagy vírusfertőzés jeleit mutatja;
- hány;
- fáj a hasa, a mellkasa vagy a torka;
- fáradt vagy álmos;
- étvágytalan.

- Mivel a jelek nem egyértelműek, fontos, hogy figyelemmel kísérjük a háztartásban található kilazult, használt vagy felesleges gomb- vagy érmeelemeket, valamint az azokat tartalmazó termékeket.

● Használat (lásd A ábra)

Értesítés: Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a termékről.
Értesítés: A LED-ek sorosan vannak kapcsolva. Ha az egyik LED meghibásodik, akkor összesen legfeljebb 10 LED eshet ki.

- □ Húzza ki a termék USB dugóját [6] az USB tápegység USB csatlakozójából.
- □ A LED-ek [2] állandó színváltó üzemmódba kapcsolásához nyomja meg a BE/KI gombot [5].
- □ Nyomja meg a BE/KI gombot [5], a termék kikapcsolásához.
- □ Egy bizonyos fényhatás kiválasztásához használja az infravörös távirányítót [8].

A termék be-/kikapcsolása az infravörös távirányítóval

Értesítés: Az infravörös vevő 4 az adapteren található. Az legjobb vétel érdekében az infravörös távirányítót 8 mindig az infravörös vevő 4 felé irányítsa.

Értesítés: Az infravörös távirányító 8 első használata előtt távolítsa el a szigetelőcsíkot az elemtartó rekeszből 10.

- Gondoskodjon arról, hogy az adó és az infravörös vevő 4 között ne legyen semmilyen akadály.
- A LED-ek bekapcsolásához nyomja meg az ON gombot az infravörös távirányítón 8.

- A LED-ek kikapcsolásához nyomja meg az OFF gombot az infravörös távirányítón 8.

Fényhatások vezérlése az infravörös távirányítóval

A következő funkciók állnak rendelkezésére:

8a:

„ON“ gomb: BE
„OFF“ gomb: KI
„TIMER“ gomb: IDŐZÍTŐ

8b:

1. gomb: kombináció
2. gomb: hullámzó
3. gomb: sorozatos
4. gomb: Slo-Glo
5. gomb: cizelláló/villogó
6. gomb: lassan végigsikló

7. gomb: szikrázó/villogó
8. gomb: folyamatos fény

8c:
+ gomb: növeli a fényintenzitást
- gomb: csökkenti a fényintenzitást

- Az időzítő funkció bekapcsolásához nyomja meg az infravörös távirányító 8 „TIMER” gombját 8a. A termék 6 óra hosszan világít, azt követően 18 órát szünetel. A termék azután a bekapcsolási időben ismét 6 órán keresztül világít, majd ezt 18 órás szünet követi.

Értesítés: Az infravörös távirányító 8 KI gombja csak átmeneti kikapcsolásra alkalmas. A végleges kikapcsoláshoz

húzza ki a terméket az USB tápegység USB aljzatából.

Az elem cseréje (lásd B ábra)

Ha az infravörös távirányító 8 hatótávolsága csökken, cserélje ki az elemeket 9.

- Ehhez nyomja be az elemrekesz biztonsági zárját 11 egy szerszámmal (nincs a csomagban), és tartsa benyomva. A zárat úgy tudja kioldani, ha a reteszelést 7 az eszköz irányába nyomja. Húzza ki az infravörös távirányító hátoldalán lévő elemtartó rekeszt 8, és vegye ki az elemet 9.
- Helyezzen be egy új elemet az infravörös távirányító 8 hátoldalán látható ábrának megfelelően.

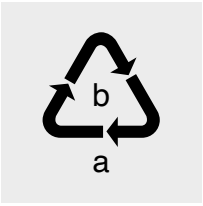
Tisztítás és ápolás

⚠ VIGYÁZAT! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! Először húzza ki a terméket az USB tápegység USB aljzatából. Elektromos biztonsági okok miatt tilos a terméket vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani vagy vízbe meríteni.

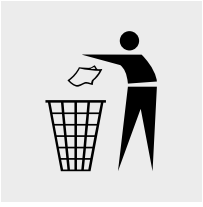
- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonló szereket. Egyébként a termék károsodhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szöszmentes kendőt használjon.
- Erősebb szennyeződés esetén egy enyhén megnedvesített kendővel tisztítsa meg.

Mentesítés

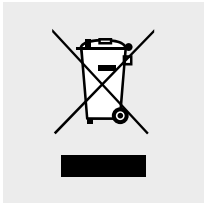
A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok/ 20–22: papír és karton/80–98: kötőanyagok.

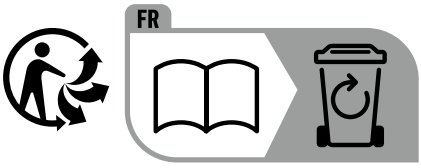


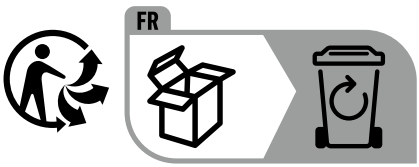
A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.







A termék, annak tartozékai, az útmutató és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartoznak. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrázolt info-tri (szelektálási tájékoztató) szerint, külön ártalmatlanítsa azokat. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkukat újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket/akkukat és/vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket/akkukat nem szabad a háziszemétbe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket/akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 526326_2601) a vásárlás tényének az igazolására.
Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.
Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

HU **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021225
E-mail: owim@lidl.hu

CE

Legenda dos pictogramas utilizados ..... Página 381

Introdução ..... Página 382
Utilização correta ..... Página 383
Descrição das peças .. Página 383
Dados técnicos ..... Página 384
Material fornecido ..... Página 386

Aviso de segurança ..... Página 387
Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias ..... Página 394
Podem ocorrer sintomas não evidentes devido à ingestão de pilhas ..... Página 398

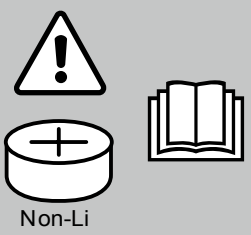
Utilização ..... Página 400
Ligar/desligar o produto através do telecomando IV ..... Página 401
Comandar os efeitos de luz através do telecomando IV ..... Página 402
Substituir a pilha ..... Página 404

Limpeza e conservação ..... Página 405

Eliminação ..... Página 406

Procedimento no caso de ativação da garantia ..... Página 409

Serviço ..... Página 410

Legenda dos pictogramas utilizados	
⎓	Corrente/tensão contínua
	Classe de proteção III
	**AVISO!** Este produto contém uma pilha de botão. Perigoso em caso de ingestão - seguir as instruções.
CE	A marca CE confirma a conformidade com as diretivas da UE aplicáveis ao produto.
■ □	Indicações de segurança Indicações de manuseamento

Legenda dos pictogramas utilizados	
	Não engolir
	Procure imediatamente um médico se suspeitar que uma pilha foi engolida ou introduzida em alguma parte do corpo.

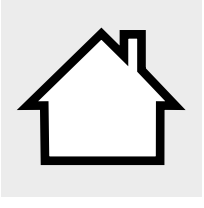
Cortina de luzes LED

● Introdução

O manual de instruções é parte integrante deste produto. Contém indicações importantes referentes à segurança, utilização e eliminação. Familiarize-se com todas as indicações de utilização

e de segurança do produto. Utilize o produto apenas como descrito e para as áreas de aplicação indicadas. Se transmitir o artigo a terceiros, entregue também os respectivos documentos.

Utilização correta



Este produto destina-se exclusivamente para fins de decoração em espaços interiores secos e na esfera privada. O produto foi concebido para uso privado e não para o uso comercial.

Descrição das peças

1 Suporte
2 LED
3 Jogo de luzes
4 Recetor de infravermelhos
5 Botão para LIGAR/DESLIGAR
6 Ficha USB

7 Trava (compartimento da pilha)
8 Telecomando IV
8a Botões ON/OFF/TIMER
8b Botões Modo (1 a 8)
8c Botões DIM +/-
9 Pilha
10 Compartimento da pilha
11 Bloqueio de segurança no compartimento da pilha

Dados técnicos

Jogo de luzes 3 HG14756A, HG14756B, HG14756C:

Tensão de serviço:	5 V⎓
LED:	300 LED (HG14756A, HG14756B, HG14756C) (os LED não podem ser substituídos.)

Classe de proteção:	III/
Tipo de proteção:	IP20
Consumo de energia total:	1,2 W (HG14756A, HG14756B, HG14756C)
HG14756A:	branco quente
HG14756B:	branco frio
HG14756C:	multicolorido

Nota: utilize apenas a fonte de alimentação SELV com uma potência de saída máxima de 5 V⎓, (Uout), 1 A.

Informações sobre a pilha (para pilha juntamente fornecida):

Tipo:	CR2025
Tensão:	3 V⎓
Química:	Li-MnO_2

Fabricado por:
Lidl Stiftung & Co. KG,
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
ALEMANHA
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

Telecomando IV 8 **:**
Pilha: 3 V, pilha de lítio, tipo CR2025

Material fornecido

1 Cortina de luzes LED
1 Telecomando IV
1 CR2025 Pilha (validade até 09/2027)
1 Manual de instruções

Aviso de segurança

FAMILIARIZE-SE COM TODAS AS INDICAÇÕES DE UTILIZAÇÃO E DE SEGURANÇA ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO! SE ENTREGAR O PRODUTO A TERCEIROS, ENTREGUE TAMBÉM OS RESPETIVOS DOCUMENTOS!



⚠ AVISO!

PERIGO DE MORTE E DE ACIDENTES PARA BEBÉS E CRIANÇAS! Nunca deixe as crianças sem supervisão com o material de embalagem. Existe risco de asfixia devido ao material de embalagem. As crianças frequentemente subestimam os

perigos. Mantenha sempre as crianças afastadas do produto.

- Este produto não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance de crianças. As crianças podem não ser capazes de reconhecer os perigos que advêm do manuseamento deste produto.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do produto e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador

não devem ser realizadas por crianças sem a devida vigilância.

- Certifique-se de que o produto é montado apenas por pessoas especializadas.

⚠ **CUIDADO! PERIGO DE SOBREAQUECIMENTO!** Não utilize o produto dentro da embalagem.

- Não puxe pelo cabo de alimentação do produto e certifique-se de que este é encaminhado de forma a que ninguém possa caminhar sobre ou tropeçar no mesmo.
- O produto pode ser utilizado sobre qualquer superfície normalmente inflamável.
- Não fixe objetos adicionais ao produto.



Evitar perigo de morte por choque elétrico!

- Antes de cada ligação à rede elétrica, verifique o produto quanto a eventuais danos.
- Se detetar quaisquer danos, não utilize o produto.
- O cabo flexível de rede exterior do produto não pode ser substituído; caso o cabo de rede esteja danificado, deve eliminar o produto.
- Este produto não possui quaisquer peças que possam obter manutenção por parte do consumidor. Os LED não podem ser substituídos.

- Nunca abra nenhum dos equipamentos elétricos, nem insira quaisquer objetos nos mesmos.
- Proteja o cabo de rede de arestas afiadas, cargas mecânicas e superfícies quentes.
- Não fixar com molas afiadas nem com pregos.
- Desligue sempre o produto da tomada antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Para reduzir o risco de estrangulamento, os cabos flexíveis ligados ao produto devem ser fixados de forma segura à parede, caso se encontrem ao alcance das mãos.

⚠ AVISO PILHA



- Guarde as pilhas novas e usadas **FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**
- **Procure imediatamente um médico** se suspeitar que uma pilha foi engolida ou introduzida em alguma parte do corpo.
- **Não engolir.**



⚠ AVISO SOBRE A PILHA: MANTER FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS! Se o compartimento da pilha não puder ser fechado de forma segura, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças.

⚠ ATENÇÃO! CONTÉM PILHA BOTÃO/ MOEDA QUE PODE SER ENGOLIDA! PERIGO DE ASFIXIA!

⚠ **AVISO!** Este produto contém uma pilha tipo moeda/botão. Uma pilha tipo moeda/botão pode causar queimaduras químicas internas graves se ingerida.

⚠ **AVISO!** Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças. Caso acredite que as pilhas tenham sido engolidas ou que tenham entrado em qualquer parte do corpo, consulte imediatamente um médico.

- Não toque no produto com as mãos molhadas.
- O produto não pode ser ligado eletricamente a outro jogo de luzes.
- Caso não o pretenda utilizar durante um longo período de tempo

(por ex. durante as férias), desligue o produto da tomada.

- Se tiver alguma questão sobre o produto ou se tiver dúvidas, dirija-se a um eletricista.
- Os LED não são substituíveis.
- Caso os LED no final da sua vida útil deixem de funcionar, o produto completo tem de ser reposto.



Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias

- **PERIGO DE MORTE!** Mantenha as pilhas e baterias fora do alcance das crianças. Se a pilha/bateria for ingerida, contacte imediatamente um médico!
- A ingestão pode causar queimaduras, perfuração de tecidos

moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão.

-  **PERIGO DE EXPLOSÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não faça ligação direta de pilhas ou baterias e/ou abra elas. As consequências poderão ser o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou a explosão.
- Nunca atire as pilhas ou baterias para chamas ou água.
- Não exponha as pilhas ou baterias a uma carga mecânica demasiada elevada.

Risco de derrame das pilhas/ baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam ter efeito

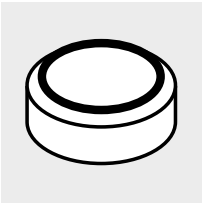
sobre as pilhas ou baterias, por ex. elementos de aquecimento/ radiação solar direta.

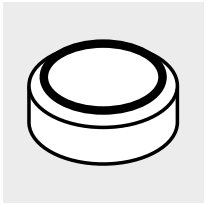
- Se uma pilhas/baterias vazar, evite o contato com a pele, os olhos e tecidos e o material químico! Lave imediatamente a zona afetada com bastante água limpa abundante e consulte um médico logo que possível!
-  **UTILIZAR LUVAS DE PROTECÇÃO!** As pilhas ou baterias gastas ou danificadas podem provocar queimaduras ao entrarem em contacto com a pele. Por isso, nestes casos use sempre luvas adequadas.
- Caso a pilha/bateria vaze, remova ela imediatamente do produto para evitar danos.

- Utilize apenas pilhas ou baterias do mesmo tipo. Não misture pilhas novas com pilhas ou baterias antigas.
- Remova as pilhas ou baterias, se o produto não foi utilizado durante um longo período.

Perigo de dano ao produto

- Utilize apenas o tipo de pilha ou bateria indicado!
- Insira as pilhas/baterias de acordo com a especificação de polaridade (+) e (-) na pilha/bateria e produto.
- Limpe os contactos da pilha/bateria e o compartimento da mesma com um pano seco e sem fiapos ou um cotonete de algodão antes de a inserir!

- Retire de imediato as pilhas ou baterias gastas do produto.
-  **GUARDE AS PILHAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS!** A ingestão pode causar queimaduras químicas, perfurações de tecidos macios e a morte. Queimaduras graves podem surgir dentro de 2 horas após a ingestão. Consulte imediatamente um médico.



Podem ocorrer sintomas não evidentes devido à ingestão de pilhas

Se uma pilha tipo botão ou moeda tiver sido engolida ou se houver a possibilidade de tal ter ocorrido, procure assistência médica e informe o

médico responsável que há suspeita de ingestão de uma pilha.

Nem sempre é possível perceber se uma criança engoliu uma pilha tipo botão ou tipo moeda, uma vez que não existem sintomas específicos. No entanto, é possível que as crianças:

- tussam, se engasguem ou se babem;
- apresentem sinais de indisposição estomacal ou de um vírus;
- vomitem;
- se queixem de dores na barriga, no peito ou na garganta;
- pareçam cansadas ou letárgicas; e
- percam o apetite.

- Dado que os sinais não são evidentes, é importante estar atento às pilhas tipo botão ou tipo moeda

soltas, usadas ou excedentes em casa, bem como aos produtos que as contêm.

● Utilização (ver Fig A)

Nota: remova todo o material da embalagem do produto.
Nota: os LED estão ligados em linha. Se um LED estiver defeituoso, podem falhar até 10 LED.

- Ligue a ficha USB [6] do produto à porta USB do adaptador de alimentação USB.
- Prima o botão para LIGAR/DESLIGAR [5] para ligar os LED [2] no modo de combinação contínua.
- Prima o botão para LIGAR/DESLIGAR [5] para desligar o produto.

- Utilize o telecomando IV [8] para selecionar um efeito de luz específico.

Ligar/desligar o produto através do telecomando IV

Nota: o recetor de infravermelhos [4] encontra-se no adaptador. Para obter a melhor receção, aponte sempre o telecomando IV [8] diretamente para o recetor de infravermelhos [4].

Nota: remova a fita isolante do compartimento da pilha [10], antes de utilizar o telecomando IV [8] pela primeira vez.

- Certifique-se de que não existem obstáculos entre o emissor e o recetor de infravermelhos [4].
- Prima o botão ON no telecomando IV [8] para ligar os LED.

- Prima o botão OFF no telecomando IV 8 para desligar os LED.

Comandar os efeitos de luz através do telecomando IV

As seguintes funções estão disponíveis:

8a:

Botão “ON”: LIGAR

Botão “OFF”: DESLIGAR

Botão “TIMER”: TEMPORIZADOR

8b:

Botão 1: Combinação

Botão 2: Forma de ondas

Botão 3: Sequencial

Botão 4: Slo-Glo

Botão 5: Circuito/intermitente rápido

Botão 6: Aparecimento gradual

Botão 7:	Cintilante/intermitente
Botão 8:	Luz permanente

8c:

Botão +:	aumenta a intensidade de luz
Botão –:	diminui a intensidade de luz

- Para ativar a função de temporizador, prima o botão “TIMER” 8a do telecomando IV 8. O produto permanece aceso durante 6 horas, seguido de uma pausa de 18 horas. O produto acende posteriormente novamente na hora de ativação durante 6 horas com uma posterior pausa de 18 horas.

Nota: o botão desligar do telecomando IV [8] é adequado apenas para a desativação temporária. Para desligar definitivamente, retire o produto da tomada USB da fonte de alimentação USB.

● Substituir a pilha (ver Fig. B)

Se o alcance do telecomando IV [8] falhar, deve substituir a pilha [9].

- Para tal, pressione com uma ferramenta (não incluída) o bloqueio de segurança no compartimento da pilha [11] e mantenha-o pressionado. Desbloqueie o dispositivo pressionando a trava [7] na direção do aparelho. Retire o compartimento da pilha na parte de trás do telecomando IV [8] e retire a pilha [9].

- Coloque uma pilha nova, conforme ilustrado na imagem na parte de trás do telecomando IV 8.

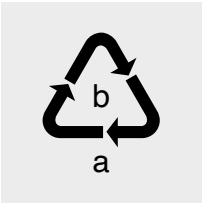
Limpeza e conservação

⚠ CUIDADO! PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO! Primeiro, retire o produto da tomada USB do adaptador de alimentação USB.
Por razões de segurança elétrica, o produto nunca deve ser limpo com água ou outros líquidos, nem, muito menos, mergulhado em água.

- Não use solventes, gasolina ou semelhantes. O produto ficaria danificado.
- Para a limpeza, utilize apenas um pano seco, sem fios.
- Limpe o aparelho com um pano levemente humedecido.

Eliminação

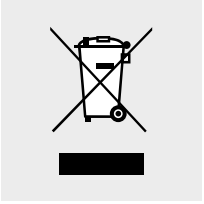
A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1–7: Plásticos/20–22: Papel e papelão/80–98: Materiais compostos.

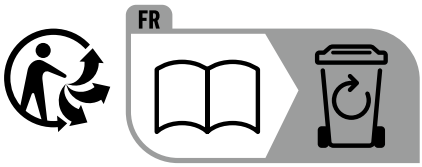


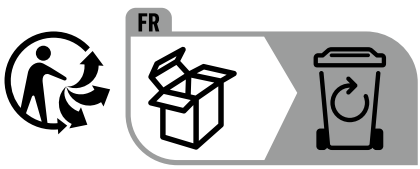
As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Não deposite o produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção do ambiente. Elimine-o de forma responsável. Pode informar-se no seu município sobre os locais de recolha adequados e o seu período de funcionamento.







O produto, incluindo os acessórios, as instruções e os materiais de embalagem, são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade alargada do fabricante. Elimine os mesmos separadamente, seguindo as informações de triagem indicadas (informações de

classificação) na imagem, para um melhor tratamento dos resíduos. O logótipo Triman é válido apenas em França.

As pilhas/baterias avariadas ou gastas têm de ser recicladas. Devolva as pilhas ou baterias e/ou o produto nos locais específicos destinados à sua recolha.



Danos ambientais devido à eliminação incorreta das pilhas/ baterias!

As pilhas/baterias não podem ser eliminadas no lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e estão sujeitas à regulação de lixos tóxicos. Os símbolos químicos dos metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio,

Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Como tal, deposite as pilhas/baterias utilizadas num ponto de recolha adequado do seu município.

Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

Para qualquer questão, guarde o talão de compra e o número de artigo (IAN 526326_2601) como comprovativo da mesma.
Podes ver o número do artigo na placa de identificação, gravura, na folha título do manual (em baixo

esquerda) ou no adesivo na lado de baixo ou de trás.
Caso erros de função ou outras falhas ocorram, entre em contato primeiramente com o seguinte departamento de serviço por telefone ou e-mail.
Um produto identificado como falho, pode ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço anexando o comprovativo de compra (nota) e a indicação da falha e quando ela ocorreu.

● Serviço

(PT) **Serviço Portugal**
Tel.: 800 849000
E-Mail: owim@lidl.pt

CE



OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG14756A/HG14756B/HG14756C
Version: 06/2026

Last Information Update · Stand der Informationen
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacji · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása
Estado das informações: 05/2026
Ident.-No.: HG14756A/B/C052026-8

IAN 526326_2601